

**Advice of Advisory Committee on Post-office Employment for Former Chief Executives and Politically Appointed Officials
on Post-Office Employment for Politically Appointed Officials**

前任行政長官及政治委任官員離職後工作諮詢委員會就政治委任官員的離職後工作所給予的意見

Index / 索引

- | | | | |
|--|--|--|---|
| 1. <u>Prof Gabriel M Leung</u>
梁卓偉教授 | 17. <u>Ms Christine Loh Kung-wai</u>
陸恭蕙女士 | 33. <u>Mr Yau Shing-mu</u>
邱誠武先生 | 49. <u>Ms Jade Lai Wing-yu</u>
黎穎瑜女士 |
| 2. <u>Mr Kenneth Chen Wei-on</u>
陳維安先生 | 18. <u>Ms Christine Loh Kung-wai</u>
陸恭蕙女士 | 34. <u>Ms Christine Loh Kung-wai,</u>
陸恭蕙女士 | 50. <u>Mr Kenneth Ng King-tsun</u>
吳璟雋先生 |
| 3. <u>Mr Yip Kan-chuen</u>
葉根銓先生 | 19. <u>Ms Sandra Leung Shuk-bo</u>
梁淑寶女士 | 35. <u>Mr Shiu Sin-por</u>
邵善波先生 | 51. <u>Mr Matthew Cheung Kin-chung</u>
張建宗先生 |
| 4. <u>Mr Jeremy Young Chit-on</u>
楊哲安先生 | 20. <u>Professor K C Chan</u>
陳家強教授 | 36. <u>Ms Florence Hui Hiu-fai</u>
許曉暉女士 | 52. <u>Ms Jade Lai Wing-yu</u>
黎穎瑜女士 |
| 5. <u>Mr Wong Yan-lung, SC</u>
黃仁龍資深大律師 | 21. <u>Mr Eric Ma Siu-cheung</u>
馬紹祥先生 | 37. <u>Prof Anthony Cheung Bing-leung</u>
張炳良教授 | 53. <u>Mr Matthew Cheung Kin-chung</u>
張建宗先生 |
| 6. <u>Mr Chan Chi-yuen</u>
陳智遠先生 | 22. <u>Mr Raymond Tam Chi-yuen</u>
譚志源先生 | 38. <u>Ms Florence Hui Hiu-fai</u>
許曉暉女士 | 54. <u>Professor Sophia Chan Siu-chee</u>
陳肇始教授 |
| 7. <u>Mr Mak Chai-kwong</u>
麥齊光先生 | 23. <u>Ms Rebecca Chan Hoi-yan</u>
陳凱欣女士 | 39. <u>Mr Rimsky Yuen Kwok-keung, SC</u>
袁國強資深大律師 | 55. <u>Dr Chui Tak-yi</u>
徐德義醫生 |
| 8. <u>Dr York Chow Yat-ngok</u>
周一嶽醫生 | 24. <u>Mr Eddie Ng Hak-kim</u>
吳克儉先生 | 40. <u>Mr Gregory So Kam-leung</u>
蘇錦樑先生 | 56. <u>Miss Elizabeth Fung Hoi-yung</u>
馮海容女士 |
| 9. <u>Ms Zandra Mok Yee-tuen</u>
莫宜端女士 | 25. <u>Ms Christine Loh Kung-wai</u>
陸恭蕙女士 | 41. <u>Mr Gregory So Kam-leung</u>
蘇錦樑先生 | 57. <u>Mr Allen Fung Ying-lun</u>
馮英倫先生 |
| 10. <u>Mr Henry Ho Kin-chung</u>
何建宗先生 | 26. <u>Ms Christine Loh Kung-wai</u>
陸恭蕙女士 | 42. <u>Mr Shiu Sin-por</u>
邵善波先生 | 58. <u>Mr Henry Fung Hing-lai</u>
馮興禮先生 |
| 11. <u>Ms Julia Leung Fung-ye</u>
梁鳳儀女士 | 27. <u>Mr Eric Ma Siu-cheung</u>
馬紹祥先生 | 43. <u>Ms Florence Hui Hiu-fai</u>
許曉暉女士 | 59. <u>Dr Raymond So Wai-man</u>
蘇偉文博士 |
| 12. <u>Ms Carmen Cheung Sau-lai</u>
張秀麗女士 | 28. <u>Mr Law Wing-chung</u>
羅永聰先生 | 44. <u>Mr Philip Chiu Pit-lap</u>
趙必立先生 | 60. <u>Mr Mark Fu Chuen-fu</u>
符傳富先生 |
| 13. <u>Ms Julia Leung Fung-ye</u>
梁鳳儀女士 | 29. <u>Mr Godfrey Leung King-kwok</u>
梁敬國先生 | 45. <u>Dr Ko Wing-man</u>
高永文醫生 | 61. <u>Mr Caspar Tsui Ying-wai</u>
徐英偉先生 |
| 14. <u>Ms Zandra Mok Yee-tuen</u>
莫宜端女士 | 30. <u>Mr Shiu Sin-por</u>
邵善波先生 | 46. <u>Mr Shiu Sin-por</u>
邵善波先生 | 62. <u>Ms Teresa Cheng Yeuk-wah, SC</u>
鄭若驊資深大律師 |
| 15. <u>Mr Paul Tang Kwok-wai</u>
鄧國威先生 | 31. <u>Mr Godfrey Leung King-kwok</u>
梁敬國先生 | 47. <u>Ms Patricia Woo Wan-san</u>
胡韻珊女士 | 63. <u>Mr Patrick Nip Tak-kuen</u>
聶德權先生 |
| 16. <u>Dr Ko Wing-man</u>
高永文醫生 | 32. <u>Ms Christine Loh Kung-wai</u>
陸恭蕙女士 | 48. <u>Miss Pauline Yeung</u>
楊寶蓮女士 | 64. <u>Mr Kelvin Cheng Sau-kong</u>
鄭守崗先生 |

65. Mr Mark Fu Chuen-fu
符傳富先生
66. Mr Wong Kam-sing
黃錦星先生
67. Mr Alfred Sit Wing-hang
薛永恒先生
68. Dr David Chung Wai-keung
鍾偉強博士
69. Mr Wong Kam-sing
黃錦星先生
70. Mr Alfred Sit Wing-hang
薛永恒先生
71. Mr Mark Fu Chuen-fu
符傳富先生
72. Ms Teresa Cheng Yeuk-wah,
SC
鄭若驊資深大律師
73. Mr Frank Chan Fan
陳帆先生
74. Mr Frank Chan Fan
陳帆先生
75. Dr Law Chi-kwong
羅致光博士
76. Ms Michelle Au Wing-tsz
區詠芷女士
77. Mr Henry Fung Hing-lai
馮興禮先生
78. Mr Patrick Nip Tak-kuen
聶德權先生
79. Mr Patrick Nip Tak-kuen
聶德權先生
80. Ms Teresa Cheng Yeuk-wah,
SC
鄭若驊資深大律師
81. Miss Elizabeth Fung Hoi-
yung
馮海容女士
82. Mr Wong Kam-sing
黃錦星先生
83. Mr Lam Sai-hung
林世雄先生
84. Dr Libby Lee Ha-yun
李夏茵醫生
85. Mr Lam Sai-hung
林世雄先生

**Advice of the Advisory Committee on Post-office Employment for Former Chief Executives and Politically Appointed Officials
on Post-Office Employment for Special Appointment Officials**

前任行政長官及政治委任官員離職後工作諮詢委員會就特別委任人員的離職後工作所給予的意見

Index / 索引

- | | |
|--|---|
| 1. <u>Mr Andy Ho On-tat</u>
<u>何安達先生</u> | 11. <u>Professor Wong Chack-kie</u>
<u>王卓祺教授</u> |
| 2. <u>Mr Lau Sai-leung</u>
<u>劉細良先生</u> | 12. <u>Ms Sophia Kao</u>
<u>高靜芝女士</u> |
| 3. <u>Mr Charles Kwan Wing-kei</u>
<u>關永圻先生</u> | 13. <u>Ms Sophia Kao</u>
<u>高靜芝女士</u> |
| 4. <u>Mr Charles Kwan Wing-kei</u>
<u>關永圻先生</u> | 14. <u>Mr Lee Tak-keung</u>
<u>李德強先生</u> |
| 5. <u>Ms June Teng Qun-june</u>
<u>鄧惠鈞女士</u> | 15. <u>Professor Wong Chack-kie</u>
<u>王卓祺教授</u> |
| 6. <u>Ms June Teng Qun-june</u>
<u>鄧惠鈞女士</u> | 16. <u>Mr Chan Kin-ping</u>
<u>陳建平先生</u> |
| 7. <u>Ms June Teng Qun-june</u>
<u>鄧惠鈞女士</u> | |
| 8. <u>Ms Fanny Ho Yin-fee</u>
<u>何燕飛女士</u> | |
| 9. <u>Mr Fung Wai-kwong</u>
<u>馮煒光先生</u> | |
| 10. <u>Mr Fung Wai-kwong</u>
<u>馮煒光先生</u> | |

**Advice of Advisory Committee on Post-office Employment for Former Chief Executives and Politically Appointed Officials
on Post-Office Employment for Politically Appointed Officials**

前任行政長官及政治委任官員離職後工作諮詢委員會就政治委任官員的離職後工作所給予的意見

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
1.	Prof Gabriel M Leung 梁卓偉 教授	Director of the Chief Executive's Office 行政長官辦公室主任	30 / 6 / 2012	The University of Hong Kong 香港大學	Professor 教授	1 / 7 / 2012	Research, teaching and service	<p>The Advisory Committee was satisfied that, subject to the observation below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Prof. Leung leaving Office in the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised. It was not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The Advisory Committee also did not consider that it would enable the University of Hong Kong to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The observation referred to in the previous paragraph is as follows: That it is not advisable for Prof. Leung to be involved directly or indirectly in the bidding for any projects, studies or research under the Funds administered by the Food and Health Bureau within the Relevant Period. Specifically Professor Leung should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of projects, studies or research concerned, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team.</p> <p>在梁教授遵循下段的意見的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即梁教授離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心梁教授會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會認為該聘任不會令香港大學在不公平的情況下得到利益，以致較</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>競爭對手有利。</p> <p>上段提及委員會的意見如下:</p> <p>委員會建議梁教授不應在「相關期間」內，直接或間接參與競投任何由食物及衛生局管理的研究基金所支持的項目、報告或研究。具體而言，梁教授不應以任何形式參與競投項目、報告或研究或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員。</p>
2.	Mr Kenneth Chen Wei-on 陳維安先生	Under Secretary for Education 教育局副局長	30 / 06 / 2012	Legislative Council (LegCo) Secretariat 立法會秘書處	Secretary General 秘書長	6 / 8 / 2012	Chief Adviser on rules of procedure to LegCo President; manage the Secretariat which provides administrative support and services to LegCo	<p>The Advisory Committee was satisfied that the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Chen leaving office in the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised. It was not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The question of whether the LegCo Secretariat would gain an unfair advantage over its competitors was not applicable.</p> <p>委員會同意該聘任在「相關期間」內(即陳先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。至於該聘任會否令立法會秘書處在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利，這問題並不存在。</p>
3.	Mr Yip Kan-chuen 葉根銓先生	Political Assistant to Financial Secretary 財政司司長政治助理	30 / 6 / 2012	Hospital Authority 醫院管理局	Chief Manager (Corporate Communication) 總行政經理 (機構傳訊)	1 / 9 / 2012	Advise the Hospital Authority Chairman and Chief Executive on the most appropriate communication strategies	<p>The Advisory Committee was satisfied that the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Yip leaving the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised. It was not anticipated to give rise to reasonable</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The question of whether the Hospital Authority would gain an unfair advantage over its competitors was not applicable.</p> <p>委員會同意該聘任在「相關期間」內(即葉先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心葉先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。至於該聘任會否令醫院管理局在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利，這問題並不存在。</p>
4.	Mr Jeremy Young Chit-on 楊哲安 先生	Political Assistant to Secretary for Education 教育局局長政 治助理	30 / 6 / 2012	Russell Reynolds Associates (HK) Ltd. 羅盛(香港)顧問 有限公司	Executive Director – Hong Kong 執行總監 – 香港	27 / 8 / 2012	Manage client relationships; Conduct leadership search assignments for clients; Generate new assignments with existing and potential clients	<p>The Advisory Committee was satisfied that the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Young leaving the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised. It was not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The Committee noted that Mr Young would voluntarily exclude himself from bidding for any/or conducting assignments for organizations in the Hong Kong education sector in relation to the proposed employment during the Relevant Period. The Committee was satisfied that, subject to the above voluntary restriction being observed by Mr Young, the prospective employer would not gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>委員會同意該聘任在「相關期間」內(即楊先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心楊先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會留意到「相關期間」內，楊先生在建議的工作崗位上，會自願地不參與任何涉及香港教育界的</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							機構的工作。在此前提下，委員會亦認為該聘任不會令楊先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。
5.	Mr Wong Yan-lung, SC 黃仁龍 資深大律師	Secretary for Justice 律政司司長	30 / 6 / 2012	Wong Yan Lung, SC 黃仁龍資深大律師	Senior Counsel 資深大律師	1 / 2013	<p>Provision of legal services as a barrister.</p> <p>The Advisory Committee notes that there are provisions in Mr Wong's employment contract with the Government which prohibit him until the expiration of the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Wong leaving the Government) from representing any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; and from engaging in any lobbying activities on matters relating to the Government. There is also a provision which prohibits him from using, divulging or communicating to any person, unless with the prior written consent of the Chief Executive, any sensitive information which may come to his knowledge in the course of performing his duties as the Secretary for Justice. The Advisory Committee further notes that upon commencing the proposed barrister's practice, Mr Wong would also be bound by the Code of Conduct of the Hong Kong Bar Association which contains detailed rules to avoid any conflict of interest in the acceptance of instructions or briefs and the conduct of professional practice generally.</p> <p>In light of the above, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, Mr Wong's proposed barrister's practice during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Wong to gain any unfair advantage over his competitors.</p> <p>The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Mr Wong should not:</p> <p>(a) directly or indirectly be involved in the bidding for any</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>government land, property, projects, contracts or franchises;</p> <p>(b) take up any work or case or assignment in any specific matter in which he had been involved during his service with the Government;</p> <p>(c) take up any work or case or assignment from, or involving or referred by :-</p> <p>(i) the Government; and</p> <p>(ii) any party connected with any specific matter on which he had tendered advice or in which he had participated in the decision-making process during his service with the Government; and</p> <p>(d) directly or indirectly engage in any activities which would cause embarrassment to the Government.</p> <p>委員會留意到黃先生與政府簽訂的合約有條文訂明，黃先生不得在「相關期間」內（即黃先生離開政府的一年內）在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或參與有關政府事宜的游說工作。該合約也另有條文訂明，除非得到行政長官的事先書面許可，黃先生不得使用或向任何人洩露或傳達任何他在履行律政司司長職務期間知悉的敏感資料。委員會同時注意到一旦黃先生開始大律師執業，他須受《香港大律師公會專業守則》約束，該守則對於在接受延聘或委聘書，以及一般執業時避免任何利益衝突有詳細規定。</p> <p>基於上述觀察，以及在黃先生遵循下述意見的前提下，委員會同意黃先生在「相關期間」內執業不會損害或削弱政府履行職能的表現；不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現；不會引起人合理地擔心黃先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會認為該執業不會令黃先生在不公平的情況下得到利益，以致較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的委員會意見為，黃先生不應在「相關期間」內：</p> <p>(a) 直接或間接參與任何政府土地、物業、計劃、合約或專營權的競投；</p> <p>(b) 承接任何與他任職政府期間曾參與特定事宜的有關的工作、</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>個案或任務。</p> <p>(c) 承接任何涉及以下,或由以下委託或轉介的工作、個案或任務:-</p> <p>(i) 政府; 以及</p> <p>(ii) 與黃先生在政府任職期間曾就任何特定事宜提出意見或曾參與其決策過程有關的任何一方; 以及</p> <p>(d) 直接或間接參與任何可能導致政府尷尬的活動。</p>
6.	Mr Chan Chi-yuen 陳智遠先生	Political Assistant to Secretary for Food and Health 食物及衛生局局長政治助理	30 / 6 / 2012	<p>1. To set up a travel service company (name to be determined) 開設旅遊公司 (名稱待定)</p> <p>2. To set up a public relations consultancy firm (name to be determined) 開設公關顧問公司 (名稱待定)</p>	<p>1. Director 董事</p> <p>2. Director 董事</p>	<p>1. 13 / 11 / 2012</p> <p>2. 13 / 11 / 2012</p>	<p>1. Manage the daily operation of the company</p> <p>2. Manage the daily operation of the company; Major contributor of consultancy service for prospective clients</p>	<p>1. The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed self-employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Chan leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Chan's company to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Mr Chan should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) bid for any contracts of the Food and Health Bureau; Food and Environmental Hygiene Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department; Department of Health; or Government Laboratory; and</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>在陳先生遵循下述意見的前提下，委員會同意該自僱安排在「相關期間」內(即陳先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該自僱安排不會引起人合理地擔心陳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該自僱安排不會令陳先生的公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陳先生不應在「相關期間」內：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 競投食物及衛生局、食物環境衛生署、漁農自然護理署、衛生署或政府化驗所的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p> <p>2. The Advisory Committee notes that Mr Chan's company will voluntarily avoid all kinds of work or retainer to parties that are connected to Mr Chan's previous position, notably in the food and health portfolios. The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed self-employment during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Chan's company to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Mr Chan should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) bid for any contracts of the Food and Health Bureau; Food and Environmental Hygiene Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department; Department of Health; or Government Laboratory;</p> <p>(d) provide any consultancy services on matters relevant to the functions of the Bureau and Departments named in (c) above; and</p> <p>(e) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>委員會留意到陳先生的公司會自願避免所有與他先前的崗位(尤其是食物及衛生方面)有關的工作或保留授權。在陳先生遵循上述自願性限制及下述意見的前提下，委員會同意該自僱安排在「相關期間」內(即陳先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該自僱安排不會引起人合理地擔心陳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該自僱安排不會令陳先生的公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陳先生不應在「相關期間」內：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 競投食物及衛生局、食物環境衛生署、漁農自然護理署、衛生署或政府化驗所的任何合約；</p> <p>(d) 就任何與上述(c)項政策局及部門有關的職能提供顧問服務；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							過公開招標而給予的政府合約則除外。
7.	Mr Mak Chai-kwong 麥齊光先生	Secretary for Development 發展局局長	12 / 7 / 2012	The University of Hong Kong 香港大學	Part-time Lecturer 兼職講師	1 / 2 / 2013	<p>To teach part of Master of Arts in Transport Policy and Planning course "Analysis, Modelling and Project Appraisal in Transportation"</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Mak leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Mak's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The advice referred to above is that Mr Mak should not:</p> <p>(a) within the Relevant Period, be involved directly or indirectly in the bidding for any projects, studies or research under the funds administered by: the Development Bureau, Architectural Services Department, Buildings Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Lands Department, Land Registry, Planning Department and Water Services Department. Specifically he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of projects, studies or research concerned, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; and</p> <p>(b) use any classified information or information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Development and not already in the public domain as teaching materials in the lectures.</p> <p>在麥先生遵循下述意見的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即麥先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心麥先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令麥先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，麥先生不應：</p> <p>(a) 在「相關期間」內，直接或間接參與競投任何由發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署及水務署管理的資金所支持的項目、報告或研究。具體而言，麥先生不應以任何形式參與競投項目、報告或研究或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；及</p> <p>(b) 使用任何機密資料或麥先生作為發展局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料，作為授課時的教材。</p>
8.	Dr York Chow Yat-ngok 周一嶽 醫生	Secretary for Food and Health 食物及衛生局局長	30 / 6 / 2012	The Government of the Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區政府	Chairperson, Equal Opportunities Commission (EOC) 平等機會委員會主席	1 / 4 / 2013	<p>To promote the objectives and values of EOC, handle public complaints and legal challenges to anti-discrimination ordinances, ensure EOC's accountability to the public and compliance with international standard.</p> <p>The Advisory Committee notes that the recruitment and selection process of the appointment was conducted by a Selection Board including non-official members to ensure propriety and openness. An agency has also been engaged to carry out an open recruitment exercise. The Advisory Committee is satisfied that the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Chow leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government.</p> <p>委員會留意到有關委任的招聘和遴選程序由一個包含非官方成員的遴選委員會進行以確保有關程序妥當和公開。此外，遴選委員會亦委託一間公司進行公開招聘的工作。委員會同意該聘任在「相關期間」內(即周醫生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							該聘任不會引起人合理地擔心周醫生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。
9.	Ms Zandra Mok Yee-tuen 莫宜端女士	Political Assistant to Secretary for Labour and Welfare 勞工及福利局局長政治助理	23 / 8 / 2013	Infinity Children's School (Kowloon Tong) 兒童無限學校 (九龍塘)	Assistant Director, Research and Development 助理總監 (研究與發展)	11 / 2013 (Note: Ms Mok later advised that the Date was deferred from 2 October 2013 to November 2013.) (註：莫女士其後通知有關日期由 2013 年 10 月 2 日延遲至 2013 年 11 月。)	Teaching, parent education and communication, research The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Mok's leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Mok's employer to gain any unfair advantage over its competitors. The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Ms Mok should not: (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Labour and Welfare Bureau, Labour Department and Social Welfare Department; and (d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender. 在莫女士遵循下述意見的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即莫女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心莫女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令莫女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>上述提及委員會的意見是，莫女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投勞工及福利局、勞工處及社會福利署的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p>
10.	Mr Henry Ho Kin-chung 何建宗先生	Political Assistant to Secretary for Development 發展局局長政治助理	2 / 8 / 2013	Tsinghua University 清華大學	Visiting Scholar 訪問學者	1 / 11 / 2013	Conduct research and teaching on social, legal and environmental issues.	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Ho leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Ho's appointing authority to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The advice referred to above is that Mr Ho should not:</p> <p>(a) within the Relevant Period, be involved directly or indirectly in the bidding for any projects, studies or research under the funds commissioned by: the Development Bureau, Architectural Services Department, Buildings Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Lands Department, Land Registry, Planning Department and Water Services Department. Specifically he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of projects, studies or research concerned, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>(b) use any classified information or information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to Secretary for Development and not already in the public domain as teaching materials in the lectures.</p> <p>在何先生遵循下述意見的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即何先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心何先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令何先生的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，何先生不應：</p> <p>(a) 在「相關期間」內，直接或間接參與競投任何由發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署及水務署委託的項目、報告或研究。具體而言，何先生不應以任何形式參與競投項目、報告或研究或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；及</p> <p>(b) 使用任何機密資料或何先生作為發展局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料，作為授課時的教材。</p>
11.	Ms Julia Leung Fung-yee 梁鳳儀女士	Under Secretary for Financial Services and the Treasury 財經事務及庫務局副局長	31 / 12 / 2013	1. Harvard University Asia Center 2. Official Monetary and Financial Institutions Forum 3. Official	1. Fellow 研究員 2. Senior Advisor 高級顧問 3. To prepare	1. 1/3/2014 2. 1/3/2014 3. 1/3/2014	1. To conduct research on Asian financial Markets and Asian governments' policy response to global financial crisis. 2. To promote	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed appointments/assignment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Leung leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Leung's appointing authorities to gain any unfair advantage over their competitors.</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
				Monetary and Financial Institutions Forum	an in-depth report on Asian Governments' policy and regulatory response to the global financial crisis aftermath. 撰寫一份有關亞洲政府回應全球金融危機的政策和規管措施的深入報告		<p>understanding and exchanges on monetary policies and financial markets developments in Asia, particularly offshore RMB business in Hong Kong and financial market developments on the Mainland.</p> <p>3. To provide an account of Asian governments' policy actions, draw lessons on how crisis was managed in Asia, and promote understanding of Asian perspectives in the new global monetary and financial environment. The report will be available to</p>	<p>The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Ms Leung should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any projects, studies or research under the funds administered by: the Financial Services and the Treasury Bureau, Census and Statistics Department, Companies Registry, Government Logistics Department, Government Property Agency, Inland Revenue Department, Office of the Commissioner of Insurance, Official Receiver's Office, Rating and Valuation Department and the Treasury. Specifically she should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of projects, studies or research concerned, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team;</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(e) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for Financial Services and the Treasury that is not already in the public domain.</p> <p>在梁女士遵循下述意見的前提下，委員會同意有關委任/工作在「相關期間」內(即梁女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心梁女士會得到延取報酬或利</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>an exclusive group of central banks, sovereign funds, public and private sector financial institutions.</p> <p>益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令梁女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，梁女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投由財經事務及庫務局、政府統計處、公司註冊處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、保險業監理處、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署管理的資金所支持的項目、報告或研究。具體而言，梁女士不應以任何形式參與競投項目、報告或研究或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件，或成為研究團隊的其中一員；</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何梁女士作為財經事務及庫務局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一意見並不減損梁女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
12.	Ms Carmen Cheung Sau-lai 張秀麗女士	Political Assistant to Chief Secretary for Administration 政務司司長政治助理	31 / 10 / 2013	Self-employed (home office) 自僱 (居家就業)	N/A 不適用	8 / 3 / 2014	<p>To provide communication-related service to clients, ranging from giving public relations service/advices to feature writing</p> <p>Subject to the advice set out below, the Advisory Committee considers that the proposed self-employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Cheung leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her business to gain any unfair advantage over her competitors.</p> <p>In considering Ms Cheung's application, the Advisory Committee noted that the nature of her proposed self-employment would relate to</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>“communication-related services to clients, ranging from giving public relations/advice to feature writing”. In view of the general nature as well as the wide scope of her proposed self-employment and having regard to her previous position, duties and official dealings in the Government, the Advisory Committee's advice is that Ms Cheung should exercise maximum care to ensure that the acceptance or undertaking of any assignment or the publishing of any work or article would not cause negative public perception embarrassing the Government. The Advisory Committee's further advice is that Ms Cheung should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Government; and</p> <p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to Chief Secretary for Administration that is not already in the public domain.</p> <p>在張女士遵循下述意見的前提下，委員會認為該自僱安排在「相關期間」內(即張女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心張女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令張女士的業務在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>在考慮張女士的個案時，委員會留意到在有關於自僱安排下，張女士會“向客戶提供與傳訊有關的服務，包括提供公關服務及為撰寫</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>專題文章提供意見。”由於有關自僱安排的業務性質及範圍廣泛，並考慮到張女士之前在政府所擔當的職位、職責及職務，委員會的意見是張女士應盡力確保所接受或從事的工作，或發表的任何作品或文章都不會產生負面公眾觀感，而令政府尷尬。委員會的進一步意見是張女士不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投政府任何合約；及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何張女士作為政務司司長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一意見並不減損張女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
13.	Ms Julia Leung Fung-ye 梁鳳儀女士	Under Secretary for Financial Services and the Treasury 財經事務及庫務局副局長	31 / 12 / 2013	Chatham House	Julius Fellow 研究員	1/5/2014	<p>To conduct research on Asian financial markets, in particular, the Mainland Chinese market.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Leung leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Leung's appointing authority to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Ms Leung should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any projects,</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>studies or research under the funds administered by: the Financial Services and the Treasury Bureau, Census and Statistics Department, Companies Registry, Government Logistics Department, Government Property Agency, Inland Revenue Department, Office of the Commissioner of Insurance, Official Receiver's Office, Rating and Valuation Department and the Treasury. Specifically she should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of projects, studies or research concerned, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team;</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(e) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for Financial Services and the Treasury that is not already in the public domain.</p> <p>在梁女士遵循下述意見的前提下，委員會同意有關委任在「相關期間」內(即梁女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心梁女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令梁女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，梁女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投由財經事務及庫務局、政府統計處、公</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>司註冊處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、保險業監理處、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署管理的資金所支持的項目、報告或研究。具體而言，梁女士不應以任何形式參與競投項目、報告或研究或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件，或成為研究團隊的其中一員；</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何梁女士作為財經事務及庫務局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一意見並不減損梁女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
14.	Ms Zandra Mok Yee-tuen 莫宜端女士	Political Assistant to Secretary for Labour and Welfare 勞工及福利局局長政治助理	23 / 8 / 2013	Family Heartware Limited 家庭基建出版社	Author 作者	20 / 6 / 2014	<p>To write a book on child training under a contract to the Family Heartware Limited and to attend promotional events such as book launch.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, the proposed job during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Mok's leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Mok or her contracting company to gain any unfair advantage over the competitors.</p> <p>The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Ms Mok should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Labour and Welfare Bureau, Labour Department and Social Welfare Department; and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>在莫女士遵循下述意見的前提下，委員會同意該工作在「相關期間」內(即莫女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該工作不會引起人合理地擔心莫女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該工作不會令莫女士或其締約公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的意見為，莫女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投勞工及福利局、勞工處及社會福利署的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p>
15.	Mr Paul Tang Kwok-wai 鄧國威先生	Secretary for the Civil Service 公務員事務局局長	21/7/2015	Hong Kong Financial Services Institute 香港金融管理學院	Speaker 講者	2/6/2016	<p>To introduce at a talk the mission and vision, as well as the management and establishment, of the civil service in Hong Kong.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Tang leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Tang's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Tang should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>(a) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Secretary for the Civil Service that is not already in the public domain; and</p> <p>(b) include in his presentation(s) anything related to his office as Secretary for the Civil Service which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在鄧先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即鄧先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心鄧先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令鄧先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為，鄧先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何鄧先生作為公務員事務局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損鄧先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(b) 在其演說內，包含與他作為公務員事務局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
16.	Dr Ko Wing-man 高永文 醫生	Secretary for Food and Health 食物及衛生局 局長	30/6/2017	Self-employed 自僱	Private Medical Practitioner 私人執業醫生	1/7/2017	Medical consultation service to individual clients	The Advisory Committee notes that, as Secretary for Food and Health, Dr Ko sets policy direction on the balanced and sustainable development of the public and private healthcare systems in Hong Kong; maintain official dealings with the medical sector, including public and private medical practitioners, hospitals, healthcare corporations and organisations; and give policy guidance to the Department of Health as the regulatory authority on private medical practice and facilities in Hong Kong. The Advisory Committee further notes that the Government's healthcare policies affect the

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>interest of private medical practitioners one way or the other, and that medical practice in Hong Kong is governed by statutory rules, regulations and codes of practice.</p> <p>On balance, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed self-employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Ko leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his self-employment to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Dr Ko should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government or Hospital Authority; (ii) prepare any expert report or act as expert witness in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government or Hospital Authority, except with the prior written approval of the Government; (iii) engage in any lobbying activities on matters related to the Government or Hospital Authority; (iv) bid for any contracts of the Food and Health Bureau; Department of Health; Food and Environmental Hygiene Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department; Government Laboratory; or Hospital Authority; (v) subject to (d) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender; (vi) take part in any Government or Hospital Authority initiated public-private partnership programmes involving Government

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>subsidy to private medical practitioners; and</p> <p>(vii) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information, including clientele information, that has come to his knowledge during his office as Secretary for Food and Health that is not already in the public domain.</p> <p>委員會留意到，作為食物及衛生局局長，高醫生為香港的公私营醫療制度的均衡和可持續發展制訂政策方向；與醫學界有公務往來，包括在公營機構執業和私人執業的醫生、醫院、醫療機構和團體；以及為衛生署作為香港的私人執業醫生和私营醫療機構的規管當局提供政策指導。委員會亦留意到政府的醫療政策無論如何也會影響私人執業醫生的利益，而在香港執業的醫生受法定的規則、法例及專業守則約束。</p> <p>在權衡相關的考慮後，在高醫生遵循下述規限的前提下，委員會同意該自僱安排在「相關期間」內(即高醫生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該自僱安排不會引起人合理地擔心高醫生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該自僱安排不會令高醫生在不公平的情況下得到利益，以致較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為，高醫生在「相關期間」內不應：</p> <p>(i) 在任何牽涉或針對政府或醫院管理局的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(ii) 在任何牽涉或針對政府或醫院管理局的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中準備任何專家報告或作為專家證人，但事先取得政府的書面批准則除外；</p> <p>(iii) 參與有關政府或醫院管理局事宜的游說工作；</p> <p>(iv) 競投食物及衛生局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自然護理署、政府化驗所或醫院管理局的任何合約；</p> <p>(v) 在不抵觸上述(d)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>開招標而給予的政府合約則除外；</p> <p>(vi) 參與任何由政府或醫院管理局推行向私人執業醫生提供政府資助的公私營協作計劃；及</p> <p>(vii) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或其他高醫生作為食物及衛生局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料，包括病人資料。此一規限並不減損高醫生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
17.	Ms Christine Loh Kung-wai 陸恭蕙女士	Under Secretary for the Environment 環境局副局長	30 / 6 / 2017	Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	Adjunct Professor 兼任教授	17/7/2017	<p>To give guest lecture, exchange with students and faculty, teach short courses, and have joint publications with faculty members</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Loh leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, she should not:</p> <p>(a) be involved directly or indirectly in the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Environment Bureau (ENB), Environmental Protection Department (EPD) and Agriculture and Fisheries Department (AFCD), or financed by any funding schemes administered by ENB, EPD or AFCD. Specifically, she should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of such projects, studies or research, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team;</p> <p>(b) subject to (a) above, be involved in the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>(c) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or sensitive information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for the Environment that is not already in the public domain.</p> <p>在陸女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即陸女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陸女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陸女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陸女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 直接或間接參與競投任何由環境局、環境保護署及漁農自然護理署開展的項目、報告或研究，或由環境局、環境保護署及漁農自然護理署管理的資助計劃。具體而言，陸女士不應以任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；</p> <p>(b) 在不抵觸上述(a)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外；以及</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何陸女士作為環境局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陸女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>	
18.	Ms Christine Loh Kung-wai 陸恭蕙	Under Secretary for the Environment 環境局副局長	30 / 6 / 2017	WYNG Foundation WYNG 基金會	WMA Programme Advisor WMA 獎項顧問	1/8/2017	To provide strategic advice on issues related to the overall development of the WMA Programme,	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Loh's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
	女士						<p>and to provide guidance on specific aspects related to the projects under the WMA Programme.</p> <p>perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Loh's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Loh should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts or projects or funding under the funds administered by the Environment Bureau (ENB), Environmental Protection Department (EPD) and Agriculture and Fisheries Department (AFCD); (d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender; and; (e) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for the Environment that is not already in the public domain. <p>在陸女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即陸女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陸女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陸女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>上述提及委員會的意見是，陸女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投任何由環境局、環境保護署及漁農自然護理署開展的合約或項目，或由環境局、環境保護署及漁農自然護理署管理的資助計劃；</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或任何陸女士作為環境局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陸女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
19.	Ms Sandra Leung Shuk-bo 梁淑寶女士	Political Assistant to Secretary for Innovation and Technology 創新及科技局局長政治助理	30/6/2017	TechTure Limited 科 有限公司	Operations Director 運營總監	21/7/2017	To make decisions on operational activities, set strategic goals, monitor daily business progress, coordinate resources allocation, and review financial performance with effective guidance.	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Leung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Leung's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, she should not in the course of Ms Leung's proposed employment,</p> <p>(a) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) representing any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(ii) lobbying activities on matters related to the Government;</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(iii) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administrated by the Innovation and Technology Bureau (ITB), the Innovation and Technology Commission (ITC) and the Office of the Government Chief Information Officer (OGCIO); or</p> <p>(iv) subject to (iii) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(b) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to Secretary for Innovation the Technology that is not already in the public domain.</p> <p>在梁女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即梁女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心梁女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令梁女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，梁女士在「相關期間」內不應在該聘任期間：</p> <p>(a) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(ii) 有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(iii) 競投任何由創新及科技局、創新科技署及政府資訊科技總監辦公室開展的項目或合約，或由創新及科技局、創新科技署及政府資訊科技總監辦公室管理的資助計劃；或</p> <p>(iv) 在不抵觸上述(iii)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外；以及</p> <p>(b) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或任何梁女士作為創</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							新及科技局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損梁女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。	
20.	Professor K C Chan 陳家強 教授	Secretary for Financial Services and the Treasury 財經事務及庫務局局長	30/6/2017	Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	Adjunct Professor 兼任教授	1/8/2017	Teaching, research and assisting in program development for the Business School	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Professor Chan's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Professor Chan's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions are that, within the Relevant Period, Professor Chan should not:</p> <p>(a) bid or be involved in any way in the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Financial Services and the Treasury Bureau (FSTB), Census and Statistics Department (C&SD), Companies Registry (CR), Government Logistics Department (GLD), Government Property Agency (GPA), Inland Revenue Department (IRD), Office of the Commissioner of Insurance (OCI), Official Receiver's Office (ORO), Rating and Valuation Department (RVD) and the Treasury (the Tsy), or financed by any funding schemes administered by FSTB, C&SD, CR, GLD, GPA, IRD, OCI, ORO, RVD or the Tsy. Specifically, Professor Chan should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of such projects, studies or research, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team;</p> <p>(b) subject to (a) above, bid or be involved in any way in the bidding for any Government contracts except those awarded through open</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>tender;</p> <p>(c) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or commercially-sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as the Secretary for Financial Services and the Treasury that is not already in the public domain.</p> <p>在陳教授遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即陳教授離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陳教授會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陳教授的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>這些規限是，陳教授在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 競投或在任何方面參與競投任何由財經事務及庫務局、政府統計處、公司註冊處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、保險業監理處、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署開展的項目、報告或研究，或由財經事務及庫務局、政府統計處、公司註冊處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、保險業監理處、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署管理的資助計劃。具體而言，陳教授不應以任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；</p> <p>(b) 在不抵觸上述(a)項的情況下，競投或在任何方面參與競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外；以及</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何獨有或機密或商業敏感資料或任何陳教授作為財經事務及庫務局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陳教授在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
21.	Mr Eric Ma Siu-cheung 馬紹祥先生	Secretary for Development 發展局局長	30/6/2017	Hong Kong Science and Technology Parks Corporation ("HKSTPC") (up to 31/1/2018) 香港科技園公司(至 31/1/2018 止) Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park Limited ("HKSITPL") (from 1/2/2018) 港深創新及科技園有限公司 (由 1/2/2018 起) HKSITPL, a wholly-owned subsidiary of HKSTPC, is responsible for the implementation of the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park project at the Lok Ma Chau Loop.	Consultant (up to 31/1/2018) 顧問 (至 31/1/2018 止) Acting Chief Executive Officer (from 1/2/2018) 署理行政總裁 (由 1/2/2018 起)	4/9/2017	Formulation of overall strategy, preparation of Master Layout Plan, resources planning and execution of the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park project.	The Advisory Committee notes the following information in connection with Mr Ma's application: (a) The Hong Kong Science and Technology Parks Corporation ("HKSTPC") is a statutory body incorporated under the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation Ordinance (Cap. 565) and that the HKSAR Government is the sole shareholder of the HKSTPC; (b) the HKSAR Government and the Shenzhen Municipal People's Government signed the Memorandum of Understanding on Jointly Developing the Lok Ma Chau Loop ("the Loop") by Hong Kong and Shenzhen ("MOU") to jointly develop the Loop into a Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park ("the Park") and a Joint Task Force on the Development of the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park ("Joint Task Force") has been established to take forward the project; (c) according to the MOU, the HKSAR Government will lease the formed land within the Loop to the HKSTPC for the development of the Park and a wholly-owned subsidiary company to be set up under the HKSTPC will be vested with the responsibility to build the superstructure of the Park as well as to operate, maintain and manage the same; (d) as the former Under Secretary for Development and subsequently the former Secretary for Development with policy purview over, among others, Planning Department ("PlanD") and Civil Engineering and Development Department ("CEDD"), he was involved in discussions on the planning and infrastructure matters for the Loop. Discussions with the HKSTPC on the establishment of a subsidiary company for building the superstructure and operating the Park have been led by the Innovation and Technology Bureau and the Development Bureau ("DEVB") was not the party deciding the implementation agency of the Park, nor did it play a leading role in recommending the participation of the HKSTPC; and (e) the statutory planning process and the pursuit of the relevant

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
				港深創新及科技園有限公司為香港科技園公司全資擁有的附屬公司。港深創新及科技園有限公司負責落實在落馬洲河套地區發展港深創新及科技園項目。			<p>infrastructure works are governed by established statutory and administrative procedures.</p> <p>On balance, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Ma's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The question of whether HKSTPC would gain an unfair advantage over its competitors is not applicable as it is the sole agent responsible for building the superstructure and operating the Park according to the MOU.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Ma should not in the course of his proposed employment:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administrated by the DEVB, Architectural Services Department ("ArchSD"), Buildings Department ("BD"), CEDD, Drainage Services Department ("DSD"), Electrical and Mechanical Services Department ("EMSD"), Lands Department ("LandsD"), Land Registry ("LR"), PlanD and Water Supplies Department ("WSD"); or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) make unsolicited approaches to DEVB, ArchSD, BD, CEDD, DSD, EMSD, LandsD, LR, PlanD and WSD on any matters concerning the Master Layout Plan of the Park; and</p> <p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to his knowledge during his offices as Under Secretary for Development and Secretary for Development that is not already in the public domain.</p> <p>[Note: There is no change to the nature and duties involved in Mr Eric Ma's employment notwithstanding the change to the name of the employer and the title of the position with effect from 1/2/2018. The Advisory Committee's advice as set out above will continue to apply.]</p> <p>委員會留意到下述與馬先生的申請有關的資料：</p> <p>(a) 香港科技園公司是按《香港科技園公司條例》(第565章)成立的法定機構。香港特別行政區政府是香港科技園公司的唯一股東；</p> <p>(b) 香港特別行政區政府與深圳市人民政府簽署《關於港深推進落馬洲河套地區共同發展的合作備忘錄》(“《合作備忘錄》”), 落實在落馬洲河套地區(“河套地區”)共同發展「港深創新及科技園」。港深雙方已成立「河套區港深創新及科技園發展聯合專責小組」以推展項目；</p> <p>(c) 按《合作備忘錄》，香港特區政府會將已平整土地的河套地區批予香港科技園公司以發展「港深創新及科技園」。香港科技園公司將成立一家全資擁有的附屬公司，負責「港深創新及科技園」的上蓋建設、營運、維護和管理；</p> <p>(d) 作為前任發展局副局長和隨後作為前任發展局局長，規劃署和土木工程拓展署等均屬其政策範疇。他曾參與有關河套地區的規劃及基建事宜的討論。與香港科技園公司討論成立附</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>屬公司負責「港深創新及科技園」的上蓋建設及營運等事宜由創新及科技局主導。「港深創新及科技園」的執行機構並非由發展局決定，而在建議香港科技園公司參與項目方面，該局也沒有擔當主導角色；</p> <p>(e) 有關的法定規劃過程和相關基建工程的推展工作均受既定的法定及行政程序所規管。</p> <p>在權衡相關的考慮後，在馬先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即馬先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心馬先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。至於該聘任會否令香港科技園公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利，這問題並不存在，因為按《合作備忘錄》，該公司是負責「港深創新及科技園」上蓋建設及營運的唯一執行機構。</p> <p>上述提及委員會的意見是，馬先生在「相關期間」內不應在該聘任期間：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署及水務署負責的項目或合約，或由發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署及水務署管理的資助計劃；或</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>(ii) 在不抵觸上述(i)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外；</p> <p>(d) 就任何與「港深創新及科技園」總綱發展藍圖有關的事宜，主動接觸發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署及水務署；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或任何馬先生作為發展局副局長和發展局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損馬先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p> <p>[註：雖然馬先生的僱主及職位由 2018 年 2 月 1 日起有改變，該聘任的工作性質及所涉及的職務沒有更改。諮詢委員會上述的意見將繼續適用。]</p>	
22.	Mr Raymond Tam Chi-yuen 譚志源先生	Secretary for Constitutional and Mainland Affairs 政制及內地事務局局長	30/6/2017	New Frontier Group 新風天域集團	Vice Chairman of New Frontier Health, Chairman of New Frontier Education 新風天域醫療副主席、新風天域教育主席	1/10/2017	To help drive the growth of New Frontier Health into a national champion in health care; and kick start the New Frontier Education platform in Mainland China	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Tam's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Tam's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Tam should not in the course of his proposed employment:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administrated by the Constitutional and Mainland Affairs Bureau, the Registration and Electoral Office, the HKSAR Government's Offices in Mainland China and Taiwan and the Chief Executive's Office; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) solicit the help or support of any officials of Mainland government agencies in pursuing the interest of his employer and its business; and</p> <p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his offices as Secretary for Constitutional and Mainland Affairs and Director of the Chief Executive's Office that is not already in the public domain.</p> <p>在譚先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即譚先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心譚先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令譚先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，譚先生在「相關期間」內不應在該聘任期間：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由政制及內地事務局、選舉事務處、香港特別行政區政府在內地及台灣的辦事處及行政長官辦公室負責的項目或合約，或由政制及內地事務局、選舉事務處、香港特別行政區政府在內地及台灣的辦事處及行政長官辦公室管理的資助計劃；或</p> <p>(ii) 在不抵觸上述(i)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外；</p> <p>(d) 為他的僱主及其業務的利益接觸內地政府單位官員尋求幫助或支持；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何譚先生作為政制及內地事務局局長和行政長官辦公室主任時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損譚先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
23.	Ms Rebecca Chan Hoi-yan 陳凱欣女士	Political Assistant to Secretary for Food and Health 食物及衛生局局長政治助理	30/6/2017	Sounds Great Services Limited 好聲服務有限公司	Chief Executive Officer 行政總裁	15/9/2017	<p>To lead subordinates to achieve goals and objectives set; to supervise the design of contents and quality control of audio-books; and to oversee operations and strategies of promoting audio-books for reaching target groups so as to consistently contribute to the success of long-term development of the social enterprise.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Chan's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Chan's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions are that, within the Relevant Period, Ms Chan should not in the course of her proposed employment, be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(a) representing any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>the Government;</p> <p>(b) lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administrated by the Food and Health Bureau; Department of Health; Food and Environmental Hygiene Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department and Government Laboratory; or</p> <p>(d) subject to (c) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>在陳女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即陳女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陳女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陳女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陳女士在「相關期間」內不應在該聘任期間，直接或間接參與：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 競投任何由食物及衛生局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自然護理署或政府化驗所負責的項目或合約，或由食物及衛生局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自然護理署或政府化驗所管理的資助計劃；或</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外。</p>	
24.	Mr Eddie Ng Hak-kim 吳克儉	Secretary for Education 教育局局長	30/6/2017	MBA Centre, Shanghai University 上海大學 MBA	Temporary Adjunct Professor 臨時兼任教授	16/9/2017	To prepare course outline and teaching content according to standing guideline	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restriction set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Ng's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
	先生			中心			for a four-day programme on Organisational Behaviour in English; and to cover teaching and student assessment for course performance.	<p>its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restriction referred to above is that, within the Relevant Period, Mr Ng should not, without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Education that is not already in the public domain.</p> <p>在吳先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即吳先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心吳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令吳先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，吳先生在「相關期間」內不應使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何吳先生作為教育局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損吳先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
25.	Ms Christine Loh Kung-wai 陸恭蕙	Under Secretary for the Environment 環境局副局長	30 / 6 / 2017	Hong Kong University Press 香港大學出版社	Author 作者	16/9/2017	To update and revise her published work " <i>Underground Front: The Chinese Communist Party in Hong Kong</i> "	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Loh's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
	女士					(published in 2010) and to prepare a manuscript for publication.	<p>perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Loh should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for the Environment that is not already in the public domain; and (d) include in her updated and revised book anything in relation to her employment as Under Secretary for the Environment which may cause embarrassment to the Government. <p>在陸女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即陸女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陸女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陸女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陸女士在「相關期間」內不應：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何陸女士作為環境局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陸女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在其更新和修訂的書本內，包含任何與她出任環境局副局長相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
26.	Ms Christine Loh Kung-wai 陸恭蕙女士	Under Secretary for the Environment 環境局副局長	30 / 6 / 2017	South China Morning Post 南華早報	Columnist 專欄作家	29/9/2017	<p>To write monthly columns on subjects of Ms Loh's choice related to public policy.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Loh's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Loh's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Loh should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for the Environment that is not already in the public domain; and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>particularly information with regard to the operation of the Secretary for the Environment's Office to which she had access while she was in government service; and</p> <p>(d) include in her articles anything in relation to her employment as Under Secretary for the Environment which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在陸女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即陸女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陸女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陸女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陸女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何陸女士作為環境局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其是她在任政府期間得悉有關環境局局長辦公室運作的資料。此一規限並不減損陸女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在其文章內，包含任何與她出任環境局副局長相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>	
27.	Mr Eric Ma Siu-cheung 馬紹祥先生	Secretary for Development 發展局局長	30/6/2017	To set up an advisory firm for providing business and investment advice to overseas clients (name to be	Managing Director 董事總經理	15/10/2017	To oversee the setting up, operation and management of the company; and to provide business and investment advice to overseas	<p>The Advisory Committee notes that:</p> <p>(a) Mr Ma and/or his advisory firm will voluntarily avoid business related to property projects in Hong Kong and HKSAR Government consultancy assignments;</p> <p>(b) he will submit separate request for advice to the Advisory Committee for consideration if local clients are to be engaged by him and/or his advisory firm; and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
				determined) 開設諮詢公司向海外客戶提供商務及投資諮詢服務 (名稱待定)			clients, where the scope of business will include general advice on marketing, business performance, improvement measures and investment opportunities, but excluding property projects in Hong Kong and HKSAR Government consultancy assignments. (c) his request for advice has not specified whether he and/or his advisory firm may provide business and investment advice in relation to the Hong Kong market or elsewhere, nor which particular business sector(s) he and/or his advisory firm will advise on, and that the potential scope of advice that may be offered is broad. The Advisory Committee further notes that in his previous capacities as Under Secretary for Development and Secretary for Development, he was involved in the formulation of policies and measures related to planning, development, lands, urban renewal, building safety, capital works, heritage conservation, etc., as well as the planning and implementation of projects (including major infrastructural projects and cross-boundary developments) in the above areas. On balance, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Ma's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Ma's advisory firm to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Ma and/or his advisory firm should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) providing any advice or services on matters relevant to the functions of, or any project associated with, the Development Bureau (DEVB), Architectural Services Department (ArchSD), Buildings Department (BD), Civil Engineering and Development Department (CEDD), Drainage Services Department (DSD), Electrical and Mechanical Services Department (EMSD, Lands Department (LandsD), Land Registry (LR), Planning Department (PlanD), Water Supplies Department (WSD), the Economic Development Commission (EDC) and its Working Group on Professional Services (WGPS); or</p> <p>(ii) the bidding for any projects or contracts of DEVB, ArchSD, BD, CEDD, DSD, EMSD, LandsD, LR, PlanD, WSD, EDC and its WGPS; or</p> <p>(iii) subject to (ii) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) provide any advisory service to clients in relation to their dealings with the Government;</p> <p>(e) provide any advisory service to persons/companies/other entities with whom he had official dealings during his offices as Under Secretary for Development and Secretary for Development; and</p> <p>(f) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his offices as Under Secretary for Development and Secretary for Development that is not already in the public domain, and particularly information with regard to the operation of the Office of Secretary for Development to which he had access while he was in government service.</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>委員會留意到：</p> <p>(a) 馬先生及/或其公司將自願避免從事與香港物業項目和香港特區政府顧問工作有關的業務；</p> <p>(b) 如果他及/或其公司擬向本地客戶提供服務，他將提交另一份徵詢意見要求，以徵詢諮詢委員會的意見；和</p> <p>(c) 他的徵詢意見要求沒有具體說明他及/或其公司會否就香港或其他地方的市場提供商務及投資意見，也沒有說明他及/或其公司會為哪些行業提供服務；而他及/或其公司將有機會提供的意見範圍很廣泛。</p> <p>委員會亦留意到在他作為發展局副局長及發展局局長時，他曾參與制定有關規劃、發展、地政、市區重建、樓宇安全、基建工程、文物保育等方面的政策和措施，他亦曾參與規劃和落實上述範疇的項目(包括大型基建項目及跨境發展項目)。</p> <p>在權衡相關的考慮後，在馬先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即馬先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心馬先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令馬先生的公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，馬先生及/或其公司在「相關期間」內不應在該聘任期間：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>(i) 就與發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署、水務署、經濟發展委員會及其專業服務業工作小組的職能有關或與這些局/部門/委員會/工作小組相關的項目提供任何意見或服務；或</p> <p>(ii) 競投任何由發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署、水務署、經濟發展委員會及其專業服務業工作小組負責的項目或合約；或</p> <p>(iii) 在不抵觸上述(ii)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外；</p> <p>(d) 就其客戶與政府的往來提供任何顧問服務；</p> <p>(e) 為他在任發展局副局長和發展局局長期間曾有公務往來的人士/公司/其他單位提供任何諮詢服務；以及</p> <p>(f) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何馬先生作為發展局副局長和發展局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其是他在執行政府職務期間得悉有關發展局局長辦公室運作的資料。此一規限並不減損馬先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>	
28.	Mr Law Wing-chung 羅永聰先生	Political Assistant to the Financial Secretary 財政司司長政治助理	20/12/2016	<p>1. To set up business for providing consultancy service (name to be determined) 開設公司提供顧問服務 (名稱待定)</p> <p>2. To set up Jervois One</p>	<p>1. Founder and Director 創辦人和董事</p> <p>2. Founder and Director 創辦人和董事</p>	<p>1. 23/10/2017</p> <p>2. 23/10/2017</p>	<p>1. To set up the business, manage its daily operation, and provide consultancy services on public affairs, communications and public relations to clients</p>	1&2 The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Law's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his businesses to gain any unfair advantage over its competitors.

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
				(Hong Kong) Limited with other shareholders for providing consultancy service 與其他股東開設蘇杭街一號(香港)有限公司提供顧問服務			2. To set up the business, employ staff, manage daily operation and provide consultancy services on public affairs, public communications and public relations to clients The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Law and/or his businesses should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in: (i) the bidding for any contracts of the Financial Secretary's Office, Commerce and Economic Development Bureau, Development Bureau, Financial Services and the Treasury Bureau, Innovation and Technology Bureau, Hong Kong Observatory, Intellectual Property Department, Invest Hong Kong, Office of the Communications Authority, Hongkong Post, Radio Television Hong Kong, Trade and Industry Department, Hong Kong Economic and Trade Offices (Overseas), Architectural Services Department, Buildings Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Lands Department, Land Registry, Planning Department, Water Supplies Department, Census and Statistics Department, Companies Registry, Government Logistics Department, Government Property Agency, Inland Revenue Department, Official Receiver's Office, Rating and Valuation Department, Treasury, Innovation and Technology Commission and Office of the Government Chief Information Officer; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; (d) provide any consultancy services to clients in relation to their

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>dealings with the Government; and</p> <p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Financial Secretary that is not already in the public domain, and particularly information with regard to the operation of the Financial Secretary's Office to which he had access while he was in government service.</p> <p>在羅先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即羅先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心羅先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令羅先生的公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，羅先生及/或其公司在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由財政司司長辦公室、商務及經濟發展局、發展局、財經事務及庫務局、創新及科技局、香港天文台、知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署、香港經濟貿易辦事處(海外)、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署、水務署、政府統計處、公司註冊處、政府物</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>流服務署、政府產業署、稅務局、破產管理署、差餉物業估價署、庫務署、創新科技署及政府資訊科技總監辦公室負責的合約；或</p> <p>(ii) 在不抵觸上述(i)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外；</p> <p>(d) 就其客戶與政府的往來提供任何顧問服務；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何羅先生作為財政司司長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其是他在執行政府職務期間得悉有關財政司司長辦公室運作的資料。此一規限並不減損羅先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
29.	Mr Godfrey Leung King- kwok 梁敬國 先生	Under Secretary for Commerce and Economic Development 商務及經濟發展局副局長	30/6/2017	1. Radio Television Hong Kong 香港電台 2. Metro Broadcast Corporation Limited 新城廣播有限公司	1. Programme Presenter 節目主持人 2. Co-host 主持人	1. 1/11/2017 2. 1/11/2017	1. To be a radio programme co-host on the Friday programme "Free as the Wind" ("講東講西"星期五) 2. To be a radio programme co-host on "Keys to Entrepreneurial Success" ("智識做老闆") broadcast every Saturday morning	1&2 The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Leung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Leung's employers to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Leung should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(c) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Under Secretary for Commerce and Economic Development that is not already in the public domain, and particularly information with regard to the operation of the office of the Secretary for Commerce and Economic Development to which he had access while he was in government service; and</p> <p>(d) during his participation in the programmes mention anything in relation to his employment as Under Secretary for Commerce and Economic Development which may cause embarrassment to the Government or enable any person or entity to gain any unfair advantage in applying for funding assistance under the Government's various funding schemes.</p> <p>在梁先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即梁先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心梁先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令梁先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，梁先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何梁先生作為商務及經濟發展局副局長時所得悉而又並非</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>公眾已可得的資料，及尤其是他在任政府期間得悉有關商務及經濟發展局局長辦公室運作的資料。此一規限並不減損梁先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在他參與節目期間，提及任何與他出任商務及經濟發展局副局長相關而可能會令政府尷尬的內容，或令任何人或單位在政府各項資助計劃下申請資助時在不公平的情況下得到任何利益。</p>
30.	Mr Shiu Sin-por 邵善波先生	Head of the Central Policy Unit 中央政策組首席顧問	30/6/2017	New Paradigm Foundation Co. Ltd 新範式基金會有限公司	Executive Director and Member, Board of Directors 執行董事和董事局成員	20/11/2017	<p>Administrative and research; day-to-day running of the Foundation; and to lead a research project (on the political theory of the "China model")</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Shiu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr - should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping), or financed by any funding schemes administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping). Specifically, he should refrain</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies, research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as Head of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>在邵先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即邵先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心邵先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令邵先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，邵先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）委託的項目、合約、報告或研究，或由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）管理的資助計劃。具體而言，邵先生不應以任何形式參與競投項</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>目、合約、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或獲建議出任研究團隊的成員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獨有或機密或任何邵先生作為中央政策組首席顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損邵先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
31.	Mr Godfrey Leung King- kwok 梁敬國 先生	Under Secretary for Commerce and Economic Development 商務及經濟發展局副局長	30/6/2017	K. Wah Management Services Ltd 嘉華企業管理有限公司	Secretary General, Chairman's Office of K. Wah International Holdings Ltd. 嘉華國際集團有限公司主席辦公室秘書長	20/11/2017	<p>To assist the Chairman of K. Wah International Holdings Ltd. in all-round business issues; to work with all functional heads to ensure the operations and KPIs are completed as per the strategic direction and timeframe; and to manage the relationship with major stakeholders.</p> <p>The Advisory Committee notes that under Mr Leung's proposed employment, he will assist the Chairman of K. Wah International Holdings Ltd. ("KWIH") in all business issues concerning the company and the employment contract will be executed with K. Wah Management Services Ltd., which is a wholly-owned subsidiary company of KWIH. KWIH's portfolio encompasses, among others, hotels. The Advisory Committee further notes that, as Under Secretary for Commerce and Economic Development, he was involved in Commerce and Economic Development Bureau's formulation of policies on promoting Hong Kong's external trade, providing support to industry and promoting tourism. He was also exposed to discussions in general on policy matters concerning broadcasting, telecommunications and the creative industries as well as policy matters on innovation and technology prior to the establishment of the Innovation and Technology Bureau.</p> <p>On balance, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Leung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, he should not in the course of his proposed employment,</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) provide advice in relation to anything which falls within what is proscribed under (a) and (b) above;</p> <p>(d) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administrated by the Commerce and Economic Development Bureau, Hong Kong Observatory, Intellectual Property Department, InvestHK, Office of the Communications Authority, Hongkong Post, Radio Television Hong Kong, Trade and Industry Department and the Hong Kong Economic and Trade Offices (Overseas); or</p> <p>(ii) the bidding for any land, or Government contracts, for hotel development or other tourism-related purposes; or</p> <p>(iii) subject to (i) and (ii) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Under Secretary for Commerce and Economic Development that is not already in the public</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>domain, and particularly information with regard to the operation of the office of the Secretary for Commerce and Economic Development to which he had access while he was in government service.</p> <p>委員會察悉按梁先生的擬議聘任，他將會協助嘉華國際集團有限公司的主席處理該公司的所有業務事宜，而其聘任合約將會與該公司的全資附屬公司嘉華企業管理有限公司簽訂。嘉華國際集團有限公司的業務包括酒店等範疇。委員會亦察悉在他出任商務及經濟發展局副局長期間，他曾參與商務及經濟發展局就推廣香港對外貿易、為業界提供支援及推廣旅遊業的政策制訂工作；他亦曾參與有關廣播、通訊和創意產業的政策事宜的討論，以及在創新及科技局成立前曾參與有關創新科技政策事宜的討論。</p> <p>在權衡相關的考慮後，委員會同意在梁先生遵循下述規限的前提下，該聘任在「相關期間」內(即梁先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心梁先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令梁先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，梁先生在「相關期間」內不應在該聘任期間：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 就屬於上述(a)及(b)項所禁止的範圍內的任何事項提供意見；</p> <p>(d) 直接或間接參與：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(i) 競投任何由商務及經濟發展局、香港天文台、知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署及香港經濟貿易辦事處(海外)負責的項目或合約，或由商務及經濟發展局、香港天文台、知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署及香港經濟貿易辦事處(海外)管理的資助計劃；或</p> <p>(ii) 競投任何與酒店發展或其他與旅遊有關用途的土地或政府合約；或</p> <p>(iii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)及(ii)項的規定；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何梁先生作為商務及經濟發展局副局長時所得悉而又並非公眾已可得之資料，及尤其是他在任政府期間得悉有關商務及經濟發展局局長辦公室運作的資料。此一規限並不減損梁先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
32.	Ms Christine Loh Kung-wai 陸恭蕙女士	Under Secretary for the Environment 環境局副局長	30/6/2017	The University of California at Los Angeles (UCLA) 加州大學洛杉磯分校	Visiting Professor 客座教授	1/2/2018	<p>To teach a five-week course at the Anderson School of Management at UCLA</p> <p>The Advisory Committee notes that, as part of the proposed employment, Ms Loh will invite individuals from the business sector who are based in Hong Kong to discuss their experience at the international level with students of the course through online interviews.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Loh's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>Government; and would not enable her employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Loh should not:</p> <p>(a) seek to influence any person or entity to render assistance to her in the course of the proposed employment by virtue of her previous position as Under Secretary for the Environment; and</p> <p>(b) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for the Environment that is not already in the public domain.</p> <p>委員會留意到，在該項聘任期間陸女士將會邀請一些在香港工作的商界人士，透過線上訪問與學生討論他們在國際層面的經驗。</p> <p>在陸女士遵循下述規限的前提下，委員會同意在「相關期間」內(即陸女士離開政府的一年內)的該項聘任不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陸女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陸女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陸女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 基於她之前出任環境局副局長的身分，試圖影響任何人或實體在該聘任期間向她提供協助；以及</p> <p>(b) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何陸女士出任環境局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陸女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
33.	Mr Yau Shing-mu 邱誠武先生	Under Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局副局長	30/6/2017	Research Centre for Sustainable Hong Kong (the Centre), City University of Hong Kong 香港城市大學香港持續發展研究中心	International and Professional Adviser 國際及專業顧問	1/12/2017	To advise on the direction or the development of the Centre; to explore with the Centre members the pressing concerns in relation to the Centre's mission; and to work together to develop solutions via project collaborations.	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Yau's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing authority to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Yau should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, studies, research commissioned by the Transport and Housing Bureau (THB), Civil Aviation Department (CAD), Highways Department (HyD), Housing Department (HD), Marine Department (MD) and Transport Department (TD), or financed by any funding schemes administered by THB, CAD, HyD, HD, MD and TD. Specifically, Mr Yau should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>member of the research team; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; (d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or information that has come to his knowledge during his office as the Under Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain.</p> <p>在邱先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即邱先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心邱先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令邱先生的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，邱先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體； (b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 直接或間接參與： (i) 競投任何由運輸及房屋局、民航處、路政署、房屋署、海事處及運輸署委託的項目、報告、研究；或競投任何由運輸及房屋局、民航處、路政署、房屋署、海事處及運輸署管理的資助計劃所資助的項目、報告和研究。具體而言，邱先生不應以任何形式參與競投上述項目、報告或研究，或就這些競投工作給予意見，這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及 (d) 使用或向任何人傳達或透露任何獨有或機密或任何邱先生出任運輸及房屋局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損邱先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。	
34.	Ms Christine Loh Kung-wai 陸恭蕙女士	Under Secretary for the Environment 環境局副局長	30/6/2017	Hong Kong University of Science and Technology (HKUST) 香港科技大學	Chief Development Strategist at Division of Environment and Sustainability, Institute for the Environment (IENV) 環境研究所環境及可持續發展學部首席發展顧問	19/12/2017	To develop a plan and help implement it for IENV to step up its competence, capability and capacity in environmental policy, which involves consciously bringing together the various schools and divisions within HKUST to collaborate and take up new issues in a cross-disciplinary manner, so that HKUST could provide research and advice to governmental, business and the stakeholder communities in Hong Kong, the Mainland and beyond.	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Loh's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her appointing authority to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Loh should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) seek to influence any person or entity to render assistance to her in the course of the proposed appointment by virtue of her previous position as Under Secretary for the Environment;</p> <p>(d) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Environment Bureau (ENB), Environmental Protection Department (EPD) and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>Agriculture and Fisheries Department (AFCD), or financed by any funding schemes administered by ENB, EPD or AFCD. Specifically, she should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, studies or research, including but not limited to preparation of requisite bidding documents or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(e) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for the Environment that is not already in the public domain.</p> <p>在陸女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即陸女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心陸女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令陸女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，陸女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 基於她之前出任環境局副局長的身分，試圖影響任何人或實體在該委任期間向她提供協助；</p> <p>(d) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由環境局、環境保護署及漁農自然護理署開展的項目、報告或研究，或由環境局、環境保護署及漁農自然護理署管理的資助計劃。具體而言，陸女士不應以</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
							<p>任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何獨有或機密或任何陸女士出任環境局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陸女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>	
35.	Mr Shiu Sin-por 邵善波先生	Head of the Central Policy Unit 中央政策組首席顧問	30/6/2017	<p>1. Citic Reform and Development Foundation 中信改革發展基金會</p> <p>2. Chongyang Institute for Financial Studies, Renmin University of China 中國人民大學重陽金融研究院</p> <p>3. School of Public Policy and Management, Tsinghua University 清華大學公共管理學院</p>	<p>1. Advisor 顧問</p> <p>2. Senior Researcher 高級研究員</p> <p>3. Senior Visiting Fellow 高級訪問學者</p>	<p>1. 28/12/2017</p> <p>2. 28/12/2017</p> <p>3. 1/1/2018</p>	<p>1. To attend annual meetings and participate in research projects</p> <p>2. To conduct research and give lectures</p> <p>3. To participate in a research project on the political theory of the "China model"</p>	<p><u>On items 1&2</u></p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointments during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Shiu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing authorities to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, he should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping), or financed by any funding</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>schemes administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping). Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as Head of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p><u>就第1及2項</u></p> <p>在邵先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即邵先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心邵先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令邵先生的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，邵先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）委託的項目、合約、報告或研究，或由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）管理的資助計劃資助的項目、合約、報告或研究。具體而言，邵先生不應以任何形式參與競投項目、合約、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的或機密或任何邵先生作為中央政策組首席顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損邵先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p> <p><u>On item 3</u> The Advisory Committee notes that when serving in the Government, Mr Shiu was directly involved in approving the carrying out of several research projects by Tsinghua University and the acceptance of the final reports of the research projects.</p> <p>On balance, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Shiu should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, studies, research commissioned by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping), or financed by any funding schemes administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping). Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as Head of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p><u>就第 3 項</u> 委員會留意到，邵先生在政府任職期間，曾直接參與審批數項委托予清華大學進行的研究項目，並接納有關研究項目的最後報告。</p> <p>在權衡相關的考慮後，在邵先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內不會損害或削弱政府履行職能的表</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心邵先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令邵先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，邵先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由中央政策組(或中央政策組經改組後新設的辦事處)委託的項目、報告、研究，或由中央政策組(或中央政策組經改組後新設的辦事處)管理的資助計劃資助的項目、報告或研究。具體而言，邵先生不應以任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的或機密或任何邵先生作為中央政策組首席顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損邵先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>	
36.	Ms Florence Hui Hiu-fai	Under Secretary for Home Affairs 民政事務局副	30/6/2017	1. Institute of Agarwood Limited 沉香學會有	1. Director and Honorary Chairperson 董事及榮譽	1. 1/2/2018 2. 1/2/2018	1. To provide advice to the board in pursuing its	<p><u>On items 1 and 2</u></p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointments during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Hui's departure from the Government): would</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
	許曉暉女士	局長		限公司 2. Seedland Education Charitable Foundation Limited 一口田慈善教育基金會有限公司	主席 2. Advisor to a programme to make learning Hong Kong's local history more fun and fashionable 《潮學香港歷史》教育短片顧問		mission to promote the appreciation and respect of agarwood 2. To provide advice to the programme	not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her appointing entities to gain any unfair advantage over their competitors. The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, she should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in (i) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administered by the Home Affairs Bureau, Home Affairs Department, Information Services Department, Legal Aid Department and Leisure and Cultural Services Department; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and (d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her employment as Under Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain. <u>就第1及2項</u> 在許女士遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的委任在「相

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>關期間」內(即許女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的委任不會引起人合理地擔心許女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的委任不會令許女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，許女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由民政事務局、民政事務總署、政府新聞處、法律援助署及康樂及文化事務署負責的項目或合約，或申請由民政事務局、民政事務總署、政府新聞處、法律援助署及康樂及文化事務署管理的基金撥款；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或許女士出任民政事務局副局長期間所得悉而又並非公眾已可得的任何資料。此一規限並不減損許女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
37.	Prof Anthony Cheung Bing-leung 張炳良教授	Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局局長	30/6/2017	1. The Education University of Hong Kong 香港教育大學 2. The Hong Kong	1. Research Chair Professor 研究講座教授 2. Visiting Professor 客座教授	1. 5/2/2018 2. 1/3/2018 3. 1/2/2018	1. To provide leadership in research-related activities; to help in strengthening academic networking, regionally and	<p><u>On items 1 and 2</u></p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out in below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Professor Cheung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
				University of Science and Technology (HKUST) 香港科技大學 3. HKUST 香港科技大學	3. Speaker 講者		internationally; and to contribute towards academic conferences, seminars, research projects and book projects mainly in the areas of governance and public policy. 2. To give lectures in Leadership and Public Policy Programmes of the Institute of Public Policy (IPP) at HKUST and occasional guest lectures/seminars to undergraduate and postgraduate students; to contribute to developing Policy Dialogues with Government officials, political parties and academics; and to advise on developing IPP	compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employers to gain any unfair advantage over their competitors. The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Professor Cheung should not: <ol style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) seek to influence any person or entity to render assistance to him in the course of the proposed employment by virtue of his previous position as Secretary for Transport and Housing; (d) be involved, directly or indirectly, in <ol style="list-style-type: none"> (i) the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Transport and Housing Bureau (THB), Civil Aviation Department (CAD), Highways Department (HyD), Housing Department (HD), Marine Department (MD) and Transport Department (TD), or financed by any funding schemes administered by THB, CAD, HyD, HD, MD and TD. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and (e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
						<p>research projects, public policy teaching cases, training programmes for mid-career civil servants and the overall institutional development strategies of IPP.</p> <p>3. To deliver a three-hour lecture on "Policy Development in Hong Kong", highlighting the challenges, constraints and opportunities of public policy-making in the real world, making reference to his experience and observations as a former policy secretary</p>	<p>come to his knowledge during his office as Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain.</p> <p>就第1及2項 在張教授遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的聘任在「相關期間」內(即張教授離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的聘任不會引起人合理地擔心張教授會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的聘任不會令張教授的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，張教授在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 基於他之前出任運輸及房屋局局長的身分，試圖影響任何人或實體在該聘任期間向他提供協助；</p> <p>(d) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由運輸及房屋局、民航處、路政署、房屋署、海事處及運輸署委託的項目、報告或研究，或由運輸及房屋局、民航處、路政署、房屋署、海事處及運輸署管理的資助計劃所資助的項目、報告或研究。具體而言，張教授不應以任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見，這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料或機密資料或張教授出任運輸及房屋局局長期間所得悉而又並非公眾已可得的任何資料。此一規限並不減損張教授在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p> <p>On item 3</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over their competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Professor Cheung should not:</p> <p>(a) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain; and</p> <p>(b) include in his presentation(s) anything related to his office as Secretary for Transport and Housing which may cause embarrassment to the Government.</p> <p><u>就第3項</u> 在張教授遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的聘任在「相關期間」內不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該建議的聘任不會引起人合理地擔心張教授會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該建議的聘任不會令張教授的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，張教授在「相關期間」內不應：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或張教授出任運輸及房屋局局長期間所得悉而又並非公眾已可得之任何資料。此一規限並不減損張教授在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(b) 在其演講內，包含任何與他出任運輸及房屋局局長相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
38.	Ms Florence Hui Hiu-fai 許曉暉女士	Under Secretary for Home Affairs 民政事務局副局長	30/6/2017	Hong Kong Palace Museum Limited (HKPM Ltd) 香港故宮文化博物館有限公司	Director 董事	1/3/2018	<p>To act as a director of HKPM Ltd in accordance with the relevant laws and the Articles of Association to achieve the objectives of the HKPM Ltd.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Hui's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, she should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administered by the Home Affairs Bureau, Home Affairs Department, Information Services Department, Legal Aid Department and Leisure and Cultural Services Department; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her employment as Under Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain.</p> <p>在許女士遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的委任在「相關期間」內(即許女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的委任不會引起人合理地擔心許女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的委任不會令許女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，許女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由民政事務局、民政事務總署、政府新聞處、法律援助署及康樂及文化事務署負責的項目或合約，或申請由民政事務局、民政事務總署、政府新聞處、法律援助署及康樂及文化事務署管理的資金撥款；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或許女士出任民政事務局副局長期間所得悉而又並非公眾已可得任何資料。此一規限並不減損許女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
39.	Mr Rinsky Yuen Kwok-keung, SC 袁國強資深大律師	Secretary for Justice 律政司司長	5/1/2018	Yuen Kwok-keung, Rinsky, SC 袁國強資深大律師	Barrister 大律師	3/4/2018	<p>Giving legal advice to clients, and representing clients in legal proceedings; or acting as arbitrator or mediator</p> <p>The Advisory Committee notes that there are provisions in Mr Yuen's contract of employment with the Government which prohibit him until the expiry of the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Yuen's departure from the Government) from representing any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; and from engaging in any lobbying activities on matters relating to the Government. There is also a provision which prohibits him from using, divulging or communicating to any person, unless with the prior written consent of the Chief Executive, any sensitive information which may come to his knowledge in the course of performing his duties as the Secretary for Justice. The Advisory Committee further notes that upon the commencement of his proposed self-employment as a barrister, he will be bound by common law principles and various provisions that guard against any conflict of interests from arising, including relevant provisions in the Code of Conduct of the Hong Kong Bar Association, the Arbitration Ordinance (Cap. 609) and relevant arbitration rules, as well as various mediation rules or code published by the relevant bodies.</p> <p>In the light of the foregoing, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the advice set out below, Mr Yuen's proposed self-employment during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable him to gain any unfair advantage over his competitors.</p> <p>The advice referred to above is that, within the Relevant Period, Mr Yuen should not:</p> <p>(a) directly or indirectly be involved in the bidding for any government land, property, projects, contracts or franchises;</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(b) take up any work or case or assignment in any specific matter in which he had been involved during his service with the Government;</p> <p>(c) take up any work or case or assignment from, or involving or referred by :-</p> <p>(i) the Government; or</p> <p>(ii) any party connected with any specific matter on which he had tendered advice or in which he had participated in the decision-making process during his service with the Government; and</p> <p>(d) directly or indirectly engage in any activities which would cause embarrassment to the Government.</p> <p>委員會留意到袁先生與政府簽訂的聘任合約內有條文訂明，袁先生不得在「相關期間」內（即袁先生離開政府的一年內）在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人，或參與有關政府事宜的游說工作。該合約也另有條文訂明，除非得到行政長官的事先書面許可，袁先生不得使用或向任何人洩露或傳達任何他在履行律政司司長職務期間知悉的敏感資料。委員會同時注意到當袁先生開展其大律師執業的自僱安排時，他須受普通法原則和各種防止利益衝突的規定所約束，包括《香港大律師公會專業守則》和《仲裁條例》(第609章)的相關條款、有關的仲裁規則，以及由相關組織公布的各項調解規則或守則。</p> <p>基於上述因素，以及在袁先生遵循下述意見的前提下，委員會同意袁先生在「相關期間」內擬議的自僱安排不會損害或削弱政府履行職能的表現；不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現；不會引起人合理地擔心袁先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會認為該自僱安排不會令袁先生在不公平的情況下得到利益，以致較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的委員會意見為，袁先生不應在「相關期間」內：</p> <p>(a) 直接或間接參與任何政府土地、物業、計劃、合約或專營權的競投；</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								(b) 承接任何與他任職政府期間曾參與的特定事宜有關的工作、個案或任務； (c) 承接任何涉及下述任何一方，或由下述任何一方委託或轉介的工作、個案或任務:- (i) 政府；或 (ii) 就袁先生在任職政府期間曾提供意見或曾參與其決策過程的任何特定事宜，與之有關的任何一方；以及 (d) 直接或間接參與任何可能導致政府尷尬的活動。
40.	Mr Gregory So Kam-leung 蘇錦樑先生	Secretary for Commerce and Economic Development 商務及經濟發展局局長	30/6/2017	So, Lung & Associates, Solicitors 蘇龍律師事務所	Consultant 顧問	3/4/2018	Provision of legal services as a solicitor; advising clients on a diverse area of legal interests.	<p>The Advisory Committee notes that as the former Under Secretary for Commerce and Economic Development (USCED) and then Secretary for Commerce and Economic Development (SCED), Mr So was involved in the formulation of policies and measures related to commerce, economic development, industry, tourism, communications and creative industries and, prior to the establishment of the Innovation and Technology Bureau, innovation and technology. The Advisory Committee also notes that the solicitors' firm that he intends to join is engaged in general practice in litigation, corporate, commercial and other legal subjects, with clients of a very diverse background.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr So's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above is that, within the Relevant Period, Mr So should not in the course of his proposed employment,</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any government land, property, projects, contracts or franchises;</p> <p>(d) directly or indirectly be involved in the bidding for any funds administered by the Commerce and Economic Development Bureau, the Hong Kong Observatory, Intellectual Property Department, Invest Hong Kong, Office of the Communications Authority, Hongkong Post, Radio Television Hong Kong, Trade and Industry Department and Hong Kong Economic and Trade Offices (Overseas) (the relevant bureau and departments);</p> <p>(e) directly or indirectly be involved in, or take up, any work or case or assignment in any specific matter over which the relevant bureau and departments have responsibility;</p> <p>(f) directly or indirectly provide any advisory service to any client in relation to his dealings with the relevant bureau and departments;</p> <p>(g) directly or indirectly provide any advisory service to any person or entity with whom he had official dealings during his offices as USCED and SCED;</p> <p>(h) directly or indirectly be involved in, or take up, any work or case or assignment from or referred by:-</p> <p>(i) the Government; or</p> <p>(ii) any party connected with any specific matter on which he had tendered advice or in which he had participated in the decision-making process during his offices as USCED and SCED; and</p> <p>(i) directly or indirectly engage in any activities which would cause embarrassment to the Government, including not to:-</p> <p>(i) make unsolicited approaches to the relevant bureau and departments; and</p> <p>(ii) solicit business from, or the support of, any HKSAR</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>Government official and any person or entity with whom he had official dealings during his offices as USCED and SCED in pursuing the interests of his prospective employer and/or its business; and</p> <p>(j) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his offices as USCED and SCED that is not already in the public domain.</p> <p>委員會留意到蘇先生出任商務及經濟發展局副局長及其後出任商務及經濟發展局局長期間，曾參與制定有關商務、經濟發展、工業、旅遊、通訊及創意產業的政策和措施；在創新及科技局成立前，他亦曾參與制定有關創新科技的政策和措施。委員會也留意到他擬議加入的律師事務所為不同背景的客戶提供有關訴訟、公司事宜、商業事宜和其他法律事宜的服務。</p> <p>在蘇先生遵循下述規限的前提下，委員會同意在「相關期間」內(即蘇先生離開政府的一年內)擬議的聘任不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議的聘任不會引起人合理地擔心他會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議的聘任不會令他的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，蘇先生在「相關期間」內不應在其擬議聘任期間：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與任何政府土地、物業、計劃、合約或專營權的競投；</p> <p>(d) 直接或間接參與競投任何由商務及經濟發展局、香港天文台、</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署及香港經濟貿易辦事處(海外)(“相關政策局和部門”)管理的資金；</p> <p>(e) 直接或間接參與，或承接與相關政策局和部門所負責的任何特定事宜有關的工作、個案或任務；</p> <p>(f) 直接或間接為任何客戶就該客戶與相關政策局和部門的往來提供任何諮詢服務；</p> <p>(g) 直接或間接為任何曾與他任職商務及經濟發展局副局長和商務及經濟發展局局長期間有公務往來的人士或實體提供任何諮詢服務；</p> <p>(h) 直接或間接參與，或承接任何涉及下述任何一方，或由下述任何一方委託或轉介的工作、個案或任務:-</p> <p>(i) 政府；或</p> <p>(ii) 就他在出任商務及經濟發展局副局長和商務及經濟發展局局長期間曾提供意見或曾參與其決策過程的任何特定事宜，與之有關的任何一方；以及</p> <p>(i) 直接或間接參與任何可能導致政府尷尬的活動，包括不可以:-</p> <p>(i) 主動接觸相關政策局和部門；以及</p> <p>(ii) 向任何香港特別行政區政府官員及任何與他任職商務及經濟發展局副局長和商務及經濟發展局局長期間曾有公務往來的人士或實體招徠生意或尋求支持，以期為他的僱主及/或其業務爭取利益；以及</p> <p>(j) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料或機密資料或他任職商務及經濟發展局副局長和商務及經濟發展局局長期間所得悉而又並非公眾已可得任何資料。此一規限並不減損他在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>	
41.	Mr Gregory So Kam-	Secretary for Commerce and Economic	30/6/2017	Aviva Life Insurance Company	Independent Non-Executive Director	3/4/2018	To exercise corporate governance and	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr So's departure from the Government): would not

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
	leung 蘇錦樑 先生	Development 商務及經濟發展局局長		Limited ("the Company") 英 華人壽保險有限公司	獨立非執行董事		oversight over the management of the Company, as well as to monitor business performance.	<p>adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to are that, within the Relevant Period, Mr So should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts commissioned by the Commerce and Economic Development Bureau (CEDB), Hong Kong Observatory (HKO), Intellectual Property Department (IPD), Invest Hong Kong (InvestHK), Office of the Communications Authority (OFCA), Hongkong Post (HKP), Radio Television Hong Kong (RTHK), Trade and Industry Department (TID) or the Hong Kong Economic and Trade Offices (Overseas) (ETOs), or funding administered by CEDB, HKO, IPD, InvestHK, OFCA, HKP, RTHK, TID or ETOs; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his employment as Under Secretary</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>for Commerce and Economic Development and then Secretary for Commerce and Economic Development that is not already in the public domain.</p> <p>在蘇先生遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的委任在「相關期間」內(即蘇先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的委任不會引起人合理地擔心蘇先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的委任不會令蘇先生的委任實體在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，蘇先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由商務及經濟發展局、香港天文台、知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署及香港經濟貿易辦事處(海外)負責的項目或合約，或申請由商務及經濟發展局、香港天文台、知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署及香港經濟貿易辦事處(海外)所管理的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或蘇先生任商務及經濟發展局副局長和商務及經濟發展局局長期間所得悉而又並非公眾已可得的任何資料。此一規限並不減損蘇先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
42.	Mr Shiu Sin-por 邵善波先生	Head of the Central Policy Unit 中央政策組首席顧問	30/6/2017	Shanghai Institute for the East Asian Studies 上海東亞研究院	Advisor 顧問	15/4/2018	To give seminar on current topic and to support the Institute's research projects	<p>The Advisory Committee notes that when serving in the Government, Mr Shiu was involved in the handling of some assignments involving the Shanghai Institute for the East Asian Studies (the Institute). On balance, the Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Shiu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, he should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in <ul style="list-style-type: none"> (i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping), or financed by any funding schemes administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping). Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as Head of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>委員會留意到，邵先生在政府任職期間，曾參與數項涉及上海東亞研究院(研究院)的項目。在權衡相關的考慮後，委員會同意在邵先生遵循下述規限的前提下，該委任在「相關期間」內(即邵先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心邵先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令邵先生的委任實體在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，邵先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）委託的項目、合約、研究或調查，或任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）管理的資助計劃資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，邵先生不應以任何形式參與競投項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的或機密或任何邵先生作為中央政策組首席顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損邵先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
43.	Ms Florence Hui Hiu-fai 許曉暉女士	Under Secretary for Home Affairs 民政事務局副局長	30/6/2017	The Hong Kong Economic Journal (HKEJ) 信報財經新聞	Columnist 專欄作家	1/5/2018	Writing articles on a regular basis for HKEJ on topics around Ms Hui's personal interests, daily observations and past experience, such as culture, history, social enterprise, green living and recommended books for reading.	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Hui's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to are that, within the Relevant Period, Ms Hui should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to her knowledge during her office as Under Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain; and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>particularly information with regard to the operation of the Secretary for the Home Affairs's Office to which she had access while she was in government service; and</p> <p>(d) include in her articles anything in relation to her employment as Under Secretary for Home Affairs which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在許女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即許女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心許女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令許女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，許女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何許女士出任民政事務局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其是她在任政府期間得悉有關民政事務局局长辦公室運作的資料。此一規限並不減損許女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在其文章內，包含任何與她出任民政事務局副局長相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
44.	Mr Philip Chiu Pit-lap 趙必立先生	Political Assistant to the Secretary for Financial Services and the Treasury 財經事務及庫	30/6/2017	Hong Kong Internet Finance Association 香港互聯網金融協會	Chairman of the Policy Committee (Honorary) 政策委員會主席(榮譽)	9/5/2018	<p>1. To conduct research on Fintech relevant policies in different jurisdictions and their impact on</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Chiu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
		務局局長政治助理					<p>different branches of Fintech</p> <p>2. To take part in relevant study tours and speak at conferences</p> <p>reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to are that, within the Relevant Period, Mr Chiu should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Financial Services and the Treasury Bureau ("FSTB"), Census and Statistics Department ("C&SD"), Companies Registry ("CR"), Government Logistics Department ("GLD"), Government Property Agency ("GPA"), Inland Revenue Department ("IRD"), Office of the Commissioner of Insurance ("OCI"), Official Receiver's Office ("ORO"), Rating and Valuation Department ("RVD") and the Treasury ("the Tsy"), or any funding administered by FSTB, C&SD, CR, GLD, GPA, IRD, OCI, ORO, RVD or the Tsy. Specifically, Mr Chiu should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of such projects, studies or research, including but not limited to preparation of requisite bidding documents or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) represent his appointing entity in dealings with the Financial Services and the Treasury Bureau;</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Secretary for Financial Services and the Treasury that is not already in the public domain; and</p> <p>(f) include in his presentation(s) at conferences anything related to his office as Political Assistant to the Secretary for Financial Services and the Treasury which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在趙先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即趙先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心趙先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令趙先生的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，趙先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由財經事務及庫務局、政府統計處、公司註冊處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、保險業監理處、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署負責的項目、研究或調查，或由財經事務及庫務局、政府統計處、公司註冊處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、保險業監理處、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署所管理的資金。具體而言，趙先生不應以任何形式參與</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>競投項目、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 代表其委任機構與財經事務及庫務局往來；</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或任何趙先生出任財經事務及庫務局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損趙先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(f) 在其出席研討會的講辭內，包含任何與他擔任財經事務及庫務局局長政治助理相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
45.	Dr Ko Wing-man 高永文 醫生	Secretary for Food and Health 食物及衛生局 局長	30/6/2017	The People's Insurance Company (Group) of China Limited (the Company) 中國人民保險集團股份有限公司	Independent Non-executive Director 獨立非執行董事	14/5/2018	<p>To participate in Board activities of the Company and to perform other duties as required of an Independent Non-executive Director of the Company</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Ko's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Dr Ko should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts commissioned by the Food and Health Bureau (FHB), Department of Health (DH), Food and Environmental Hygiene Department (FEHD), Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) or Government Laboratory (GL), or funding administered by FHB, DH, FEHD, AFCD or GL; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his employment as Secretary for Food and Health that is not already in the public domain.</p> <p>在高醫生遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的委任在「相關期間」內(即高醫生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的委任不會引起人合理地擔心高醫生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的委任不會令高醫生的委任實體在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，高醫生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由食物及衛生局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自然護理署或政府化驗所負責的項目或合約，或申請由食物及衛生局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>然護理署或政府化驗所管理的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或高醫生出任食物及衛生局局長期間所得悉而又並非公眾已可得的任何資料。此一規限並不減損高醫生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
46.	Mr Shiu Sin-por 邵善波先生	Head of the Central Policy Unit 中央政策組首席顧問	30/6/2017	The People's Insurance Company (Group) of China Limited (the Company) 中國人民保險集團股份有限公司	Independent Non- executive Director 獨立非執行董事	14/5/2018	<p>To participate in Board activities of the Company and to perform duties as required of an Independent Non-executive Director of the Company</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Shiu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Shiu should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts commissioned by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping), or funding administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping); or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as Head of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>在邵先生遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的委任在「相關期間」內(即邵先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的委任不會引起人合理地擔心邵先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的委任不會令邵先生的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，邵先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）負責的項目或合約，或申請由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）所管理的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料或機密資料或邵先生作為中央政策組首席顧問時所得悉而又並非公眾已可得的任何資料。此一規限並不減損邵先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
47.	Ms Patricia Woo Wan-san 胡韻珊女士	Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局局長政治助理	30/6/2017	City University of Hong Kong (CityU) 香港城市大學	Speaker 講者	12/6/2018	To give a presentation to a class of the 2018 joint CityU-Arizona State University course on urban sustainability
<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Woo's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Ms Woo's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Woo should not:</p> <p>(a) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain; and</p> <p>(b) include in her presentation(s) anything related to her office as Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在胡女士遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的聘任在「相關期間」內(即胡女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的聘任不會引起人合理地擔心胡女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的聘任不會令胡女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，胡女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料</p>							

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								或機密資料或胡女士出任運輸及房屋局局長政治助理期間所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損胡女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及 (b) 在其講課中，包含任何與她擔任運輸及房屋局局長政治助理相關而可能會令政府尷尬的內容。
48.	Miss Pauline Yeung 楊寶蓮女士	Political Assistant to the Secretary for Financial Services and the Treasury 財經事務及庫務局局長政治助理	25/5/2020	Asia Business Council 亞洲企業領袖協會	Program Director 項目總監	27/7/2020	To lead the content development of bespoke events and forums that foster intellectual debate and cultural understanding among business leaders, and to publish thought leadership on regional and global trends affecting the Asian economy	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Miss Yeung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Miss Yeung should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Financial Services and the Treasury Bureau ("FSTB"), Census and Statistics Department ("C&SD"), Companies Registry ("CR"), Government Logistics Department ("GLD"), Government Property Agency ("GPA"), Inland Revenue Department ("IRD"), Official Receiver's Office ("ORO"), Rating and Valuation Department ("RVD") and the Treasury ("the Tsy"), or any</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>funding administered by FSTB, C&SD, CR, GLD, GPA, IRD, ORO, RVD or the Tsy. Specifically, Miss Yeung should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of such projects, studies or research, including but not limited to preparation of requisite bidding documents or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) represent her employer in dealings with the Financial Services and the Treasury Bureau; and</p> <p>(e) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for Financial Services and the Treasury that is not already in the public domain.</p> <p>在楊女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即楊女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心楊女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令楊女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，楊女士在「相關期間」擔任建議的工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由財經事務及庫務局、政府統計處、公司註冊</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署負責的項目、研究或調查，或由財經事務及庫務局、政府統計處、公司註冊處、政府物流服務署、政府產業署、稅務局、破產管理署、差餉物業估價署及庫務署所管理的資金。具體而言，楊女士不應以任何形式參與競投項目、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 代表其僱主與財經事務及庫務局往來；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或任何楊女士出任財經事務及庫務局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損楊女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>
49.	Ms Jade Lai Wing-yu 黎穎瑜女士	Political Assistant to the Secretary for Home Affairs 民政事務局局長政治助理	19/1/2021	<p>1. International Guoshu Association 中華國術總會</p> <p>2. Music Children Foundation 音樂兒童基金會</p> <p>3. Radio Television Hong Kong Radio Two 香港電台第二台</p>	<p>1. Co-author and Co-editor 共同作者和編輯</p> <p>2. Project Consultant 項目顧問</p> <p>3. Programme Presenter 節目主持人</p>	<p>1. 1/6/2021</p> <p>2. 1/5/2021</p> <p>3. 1/7/2021</p>	<p>1. To conduct research, write and edit a book on Lingnan Hung Kuen</p> <p>2. To write and edit books, and produce a video on the Foundation's work and its positive impact on children and their families in the context of the Foundation's 8th Anniversary</p>	<p><u>Items 1 & 2</u></p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Lai's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective employers to gain any unfair advantage over their competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, she should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim,</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
						3. To conduct interviews and host a radio show on encouraging stories about how people from walks of life pursue their dreams	<p>action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain; and</p> <p>(d) express in the relevant book and/or video or in participation of any activities in relation to the promotion or dissemination of such book and/or video anything in relation to her employment as Political Assistant to the Secretary for Home Affairs which may cause embarrassment to the Government</p> <p><u>第 1 及 2 項</u> 在黎女士遵循下述規限的前提下，委員會同意有關聘任在「相關期間」內(即黎女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為有關聘任不會引起人合理地擔心黎女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為有關聘任不會令黎女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，黎女士在「相關期間」擔任建議的工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或任何黎女士出任民政事務局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損黎女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(d) 在有關書本及/或錄影片內，或在參與任何與宣傳或發布有關書本及/或錄影片相關的活動時，表達任何與她擔任民政事務局局長政治助理相關而可能會令政府尷尬的內容。</p> <p><u>Item 3</u> The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed engagement during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Lai's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective engaging entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed engagement during the Relevant Period, she should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain; and</p> <p>(d) during her participation in the radio programme or activities associated with such programme express anything in relation to her employment as Political Assistant to the Secretary for Home</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>Affairs which may cause embarrassment to the Government.</p> <p><u>第 3 項</u></p> <p>在黎女士遵循下述規限的前提下，委員會同意有關委約在「相關期間」內(即黎女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為有關委約不會引起人合理地擔心黎女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為有關委約不會令黎女士的委約機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，黎女士在「相關期間」進行建議的委約時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料或機密資料或任何黎女士出任民政事務局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損黎女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在參與有關電台節目或任何與該節目相關的活動期間，表達任何與她擔任民政事務局局長政治助理相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
50.	Mr Kenneth Ng King-tsun 吳璟雋先生	Political Assistant to the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs 政制及內地事務局局長政治助理	29/8/2021	West Kowloon Cultural District Authority 西九文化區管理局	General Manager, Communications and Public Affairs 傳訊及公共事務總經理	30/8/2021	To articulate the communication strategy for the Authority; to manage public and stakeholder engagement; to oversee external and internal communications, as	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Ng's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
						well as community and media relations; and to advise the Authority, different venues and senior executives on key messages and media strategies	<p>any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, he should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government in which he had been involved or in respect of which he had access to information relevant thereto in his capacity as Political Assistant to the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in:</p> <p>(i) the bidding for any contracts of the Constitutional and Mainland Affairs Bureau, the Registration and Electoral Office, the HKSAR Government's Offices in Mainland China, and the Hong Kong Economic, Trade and Cultural Office (Taiwan); or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) conduct himself in such a way which may cause the delivery of any message about his employment as Political Assistant to the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs which may embarrass the Government.</p> <p>在吳先生遵循下述規限的前提下，委員會同意有關聘任在「相關</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>期間」內(即吳先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為有關聘任不會引起人合理地擔心吳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為有關聘任不會令吳先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，吳先生在「相關期間」擔任建議的工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 就他作為政制及內地事務局局長政治助理期間曾牽涉或曾接觸到相關資料的政府事宜而言，參與任何游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由政制及內地事務局、選舉事務處、香港特別行政區政府在內地的辦事處及香港經濟貿易文化辦事處(台灣)負責的合約；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料或機密資料或任何吳先生出任政制及內地事務局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損吳先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 作出一些行為而可能導致傳遞出任何與他出任政制及內地事務局局長政治助理相關而或會令政府尷尬的訊息。</p>
51.	Mr Matthew	Chief Secretary for	24/6/2021	The University of Hong Kong	1. Guest Speaker	1. 12/11/2021	1. To speak to students at a	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed engagements during the Relevant Period (i.e.

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
	Cheung Kin-chung 張建宗先生	Administration 政務司司長		香港大學	嘉賓講者 2. Guest Speaker 嘉賓講者	2. 17/11/2021	<p>High Table Dinner of the New College of the University</p> <p>2. To speak at a lecture on population and sustainable development of the Social Science Faculty of the University</p> <p>within one year of Mr Cheung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective engaging entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed engagements during the Relevant Period, he should not:</p> <p>(a) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his office as Chief Secretary for Administration that is not already in the public domain; and</p> <p>(b) express in his speech(es)/presentation(s) anything related to his office as Chief Secretary for Administration which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在張先生遵循下述規限的前提下，委員會同意有關委約在「相關期間」內(即張先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為有關委約不會引起人合理地擔心張先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為有關委約不會令張先生的委約機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述規限是，張先生在「相關期間」進行建議的委約時不應：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								(a) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或任何張先生出任政務司司長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損張先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及 (b) 在其演辭/講課中表達任何與他擔任政務司司長相關而可能會令政府尷尬的內容。
52.	Ms Jade Lai Wing-yu 黎穎瑜女士	Political Assistant to the Secretary for Home Affairs 民政事務局局長政治助理	19/1/2021	1. China Link Education Consultancy Pte Ltd 中連教育顧問公司 2. Headline Daily and East Week Magazine 頭條日報及東周刊	1. Executive Director 執行董事 2. Freelance Columnist 專欄作家 (自由工作者)	1. 22/11/2021 2. 1/12/2021	1. To identify partners and collaborators across the education and business sectors; to promote professional training and diverse learning opportunities for the company's collaborators; to devise and execute development and marketing strategies for the company and its collaborators 2. To write a weekly column for the daily newspaper and the magazine on “文化評論(包括	<u>Item 1</u> The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Lai's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, she should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in: (i) the bidding for any contracts of the Home Affairs Bureau, Home Affairs Department, Information Services Department and Leisure and Cultural Services Department; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>流行文化、演出藝術，不包括文化政策)、正向生活故事、生活見聞”</p> <p>except those awarded through open tender;</p> <p>(d) make unsolicited approaches to the Home Affairs Bureau, Home Affairs Department, Information Services Department and Leisure and Cultural Services Department on any matters concerning the consultancy work of her prospective employer; and</p> <p>(e) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain.</p> <p><u>第 1 項</u></p> <p>在黎女士遵循下述規限的前提下，委員會同意有關聘任在「相關期間」內(即黎女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為有關聘任不會引起人合理地擔心黎女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為有關聘任不會令黎女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述規限是，黎女士在「相關期間」擔任建議的工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由民政事務局、民政事務總署、政府新聞處及康樂及文化事務署負責的合約；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 就任何與其僱主的顧問工作相關的事宜主動接觸民政事務局、民政事務總署、政府新聞處及康樂及文化事務署；以及</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或任何黎女士出任民政事務局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損黎女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p> <p><u>Item 2</u> The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Lai's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective employer to gain any unfair advantage over their competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, she should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain; and</p> <p>(d) express in her articles anything in relation to her employment as Political Assistant to the Secretary for Home Affairs which may cause embarrassment to the Government.</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p><u>第 2 項</u></p> <p>在黎女士遵循下述規限的前提下，委員會同意有關聘任在「相關期間」內(即黎女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為有關聘任不會引起人合理地擔心黎女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為有關聘任不會令黎女士的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述規限是，黎女士在「相關期間」擔任建議的工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或任何黎女士出任民政事務局局长政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損黎女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在其文章中表達任何與她擔任民政事務局局长政治助理相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
53.	Mr Matthew Cheung 張建宗先生	Chief Secretary for Administration 政務司司長	24/6/2021	The University of Hong Kong 香港大學	Adjunct Professor of the Faculty of Social Sciences 社會科學學院客席教授	3/12/2021	To engage in teaching and learning, research and knowledge exchange as well as other academic and professional activities	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Cheung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective appointing authority to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>appointment during the Relevant Period, he should not:</p> <p>(a) be involved, directly or indirectly, in the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Government. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of such projects, studies or research, including but not limited to preparation of requisite bidding documents or being proposed as a member of the research team;</p> <p>(b) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his office as Chief Secretary for Administration that is not already in the public domain; and</p> <p>(c) express in his lectures or any other activities associated with the proposed appointment anything related to his office as Chief Secretary for Administration which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在張先生遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的委任在「相關期間」內(即張先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為有關委任不會引起人合理地擔心張先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為有關委任不會令張先生的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述規限是，張先生在「相關期間」進行建議的委任時不應：</p> <p>(a) 直接或間接參與競投任何由政府委約的項目、研究或調查。具體而言，張先生不應以任何形式參與這些競投項目、研究或調</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或被建議為研究團隊的其中一員；</p> <p>(b) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或任何張先生出任政務司司長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損張先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(c) 在其講課或任何其他與建議的委任相關的活動中表達任何與他擔任政務司司長相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
54.	Professor Sophia Chan Siu-chee 陳肇始 教授	Secretary for Food and Health 食物及衛生局 局長	30/6/2022	The University of Hong Kong 香港大學	Professor 教授	21/7/2022	<p>Teaching, research and administration. It also involves services to the Faculty, University and Community</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Professor Chan's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Professor Chan should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government or the Hospital Authority;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government or the Hospital Authority;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or funding under funding schemes administered by the Health Bureau; Environment and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>Ecology Bureau; Department of Health; Food and Environmental Hygiene Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department; or Government Laboratory. Specifically, she should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information that has come to her knowledge during her office as Secretary for Food and Health that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in her teaching materials anything related to her office as Secretary for Food and Health which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在陳教授遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即陳教授離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心陳教授會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令陳教授的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，陳教授在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府或醫院管理局的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府或醫院管理局事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>(i) 競投任何由醫務衛生局、環境及生態局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自然護理署或政府化驗所所委託的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資金。具體而言，陳教授不應以任何形式參與競投項目、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何陳教授出任食物及衛生局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陳教授在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與她作為食物及衛生局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
55.	Dr Chui Tak-yi 徐德義 醫生	Under Secretary for Food and Health 食物及衛生局 副局長	30/6/2022	Hospital Authority 醫院管理局	Part-time Consultant Physician 兼職顧問醫生	8/8/2022	Seeing patients in in-patient, outpatient and outreach settings, providing assessment and treatment	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Chui's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; and is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The question of whether the Hospital Authority would gain an unfair advantage over its competitors is not applicable as it is the statutory body responsible for managing Hong Kong's public hospital services with no other competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Dr Chui should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) prepare any expert report or act as expert witness in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government, except with the prior written approval of the Government;</p> <p>(c) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(d) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or funding under funding schemes administered by the Food and Health Bureau; Environment and Ecology Bureau; Department of Health; Food and Environmental Hygiene Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department; or Government Laboratory; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Under Secretary for Food and Health that is not already in the public domain.</p> <p>在徐醫生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即徐醫生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心徐醫生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。至於擬議聘任會否令醫院管理局在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利，由於醫院管理局是負責管理香港公立醫院服務的法定機構，沒有其他競爭者，這問題並不存在。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>上述提及的規限是，徐醫生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中準備任何專家報告或作為專家證人，但事先取得政府的書面批准則除外；</p> <p>(c) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(d) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由醫務衛生局、環境及生態局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自然護理署或政府化驗所所負責的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何徐醫生出任食物及衛生局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損徐醫生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>	
56.	Miss Elizabeth Fung Hoi-yung 馮海容女士	Political Assistant to the Secretary for Commerce and Economic Development 商務及經濟發展局局長政治助理	30/6/2022	Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司	Senior Policy Manager, Asia Pacific 亞太區高級政策經理	15/8/2022	Engage with internal and external stakeholders on public policy developments in Asia Pacific; identify risks and opportunities from public policies; develop positions to brief affected teams	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Miss Fung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
						and customers	<p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Miss Fung should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or funding under funding schemes administered by the Commerce and Economic Development Bureau, Tourism Commission, Hong Kong Observatory, Intellectual Property Department, Invest Hong Kong, Office of the Communications Authority, Hongkong Post, Radio Television Hong Kong, Trade and Industry Department, or the Hong Kong Economic and Trade Offices (Overseas); or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to Secretary for Commerce and Economic Development that is not already in the public domain.</p> <p>在馮女士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即馮女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心馮女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令馮女士的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>上述提及的規限是，馮女士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由商務及經濟發展局、旅遊事務署、香港天文台、知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署及香港經濟貿易辦事處(海外)所負責的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何馮女士出任商務及經濟發展局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損馮女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
57.	Mr Allen Fung Ying-lun 馮英倫 先生	Political Assistant to the Secretary for Development 發展局局長政治助理	30/6/2022	Hong Kong Aerospace Technology Group 香港航天科技集團	Vice President of Business Development 業務發展副總裁	26/7/2022	<p>Manage key customer accounts and grow business development team to achieve sales and revenue goals, strengthen relationship with the customers and key stakeholders, take ownership over a portfolio of business development</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Fung should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
						relationships with key investors and enterprises, etc.	<p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in providing any advice or services on matters relevant to the functions of, or any project associated with, the Development Bureau (DEVB), Architectural Services Department (ArchSD), Buildings Department (BD), Civil Engineering and Development Department (CEDD), Drainage Services Department (DSD), Electrical and Mechanical Services Department (EMSD), Lands Department (LandsD), Land Registry (LR), Planning Department (PlanD), or Water Supplies Department (WSD);</p> <p>(d) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or funding under funding schemes administered by DEVB, ArchSD, BD, CEDD, DSD, EMSD, LandsD, LR, PlanD, or WSD; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to Secretary for Development that is not already in the public domain.</p> <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即馮先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>會亦認為擬議聘任不會令馮先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，馮先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與就與發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署及水務署的職能有關的事宜或其相關項目提供任何意見或服務；</p> <p>(d) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由發展局、建築署、屋宇署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、地政總署、土地註冊處、規劃署及水務署所負責的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何馮先生出任發展局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
58.	Mr Henry Fung Hing-lai 馮興禮先生	Political Assistant to the Secretary for Labour and Welfare 勞工及福利局局長政治助理	30/6/2022	Family Care Ltd. 家健實業有限公司	Marketing Director 營銷總監	1/8/2022	Client management and develop new business opportunities, manage the retail and wholesale business, develop online and offline	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
						marketing materials for new products	<p>well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Fung should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government, including but not limited to matters in relation to taking out of relevant food premises licences or permits for sale of restricted food;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or funding schemes administered by the Labour and Welfare Bureau, Labour Department or Social Welfare Department; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to Secretary for Labour and Welfare that is not already in the public domain.</p> <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即馮先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令馮先生的未來僱主在不公平的情況下得</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，馮先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作，包括但並不限於有關申領相關食物業處所牌照或受限制食物售賣許可證的事宜；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由勞工及福利局、勞工處及社會福利署所負責的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何馮先生出任勞工及福利局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
59.	Dr Raymond So Wai-man 蘇偉文 博士	Under Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局 副局長	30/6/2022	Hong Kong Shue Yan University 香港樹仁大學	Adjunct Professor, Department of Economics and Finance 經濟及金融學系 兼任教授	1/9/2022	Teach undergraduate and postgraduate courses, participate in research activities, student advising/supervision, academic administration, service to the University	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr So's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>employment during the Relevant Period, Dr So should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or funding under funding schemes administered by the Housing Bureau, Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Housing Department, Marine Department and Transport Department. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Under Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Under Secretary for Transport and Housing which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在蘇博士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即蘇博士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>聘任不會引起人合理地擔心蘇博士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令蘇博士的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，蘇博士在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由房屋局、運輸及物流局、民航處、路政署、房屋署、海事處或運輸署所委託的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資金。具體而言，蘇博士不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何蘇博士出任運輸及房屋局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損蘇博士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為運輸及房屋局副局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>	
60.	Mr Mark Fu Chuen-fu 符傳富先生	Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局	30/6/2022	Ir Hon Lee Chun-keung 李鎮強議員	Consultant 顧問	22/8/2022	To provide consultancy services on public affairs, communications and public relations	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
		局長政治助理					to Ir Hon Lee Chun-keung be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Fu should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in any work, case or assignment in any specific matter in which he had been involved during his service with the Government, or any specific matter over which the Housing Bureau, Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Housing Department, Marine Department and Transport Department (hereafter referred to as "relevant bureaux and departments") have responsibility; (d) provide any advisory service, directly or indirectly, to any person or entity in relation to their dealings with the relevant bureaux and departments; (e) provide any advisory service, directly or indirectly, to any person or entity with whom he had official dealings during his office as Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing; (f) take up any work, case or assignment from, involving or referred by (i) the Government; or (ii) any party connected with any specific matter on which he had tendered advice or in which he had participated in the decision-making process during his service with the

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>Government;</p> <p>(g) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or funding under funding schemes administered by the relevant bureaux and departments; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(h) conduct himself in such a way which may cause the delivery of any message about his employment as Political Assistant to Secretary for Transport and Housing which may embarrass the Government; and</p> <p>(i) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain, particularly information with regard to the operation of the Office of the then Secretary for Transport and Housing to which he had access while he was in government service.</p> <p>在符先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即符先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心符先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令符先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，符先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與任何與他任職政府期間曾參與的特定事宜有關，或與房屋局、運輸及物流局、民航處、路政署、房屋署、海事處或運輸署(下稱「相關政策局及政府部門」)所負責的任何特定事宜有關的工作、個案或任務；</p> <p>(d) 就任何人或實體與相關政策局及政府部門的往來提供任何直接或間接的顧問服務；</p> <p>(e) 為他在任運輸及房屋局局長政治助理期間曾有公務往來的人士或實體提供任何直接或間接的顧問服務；</p> <p>(f) 承接任何涉及下述任何一方，或由下述任何一方委託或轉介的工作、個案或任務：</p> <p>(i) 政府；或</p> <p>(ii) 就符先生在任職政府期間曾提供意見或曾參與其決策過程的任何特定事宜，與之有關的任何一方；</p> <p>(g) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由相關政策局及政府部門所委託的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資金；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(h) 作出一些行為而可能導致傳遞出任何與他出任運輸及房屋局局長政治助理相關而或會令政府尷尬的訊息；以及</p> <p>(i) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何符先生出任運輸及房屋局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料，特別是他任職政府期間所接觸到有關前運輸及房屋局局長辦公室運作的資料。此一規限並不減損符先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
61.	Mr Caspar Tsui Ying-wai	Secretary for Home Affairs 民政事務局長	23/2/2022	1. Ming Pao Daily News 明報	1. Columnist 專欄作家	7/9/2022	<p>1. Writing articles on a regular basis for Mingpao on</p> <p><u>Items 1 to 3</u></p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e.</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
	徐英偉先生			2. Notion International Limited 諾訊國際有限公司	2. Programme Presenter 節目主持人		topics around Mr Tsui's personal interests, daily observations and past experience
				3. Television Broadcasts Ltd 電視廣播有限公司	3. Programme Presenter 節目主持人		2. To host a series of social media contents on promotion of tourist destinations and related stories in Hong Kong
							3. To conduct interviews and host a television show on encouraging stories about how people from walks of life pursue their dreams and "to tell stories of Hong Kong and China well"
							within one year of Mr Tsui's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employers to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Tsui should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in (i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Home and Youth Affairs Bureau; the Culture Branch or the Sports and Recreation Branch of the Culture, Sports and Tourism Bureau; Home Affairs Department; Information Services Department; or the Leisure and Cultural Services Department; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; (d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Home Affairs that is not already in the public domain; and (e) mention anything in relation to his employment as Secretary for

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>Home Affairs which may cause embarrassment to the Government in his articles or during his participation in the videos, television show, or any activities associated with such articles, videos, or television show.</p> <p><u>第 1 至 3 項</u></p> <p>在徐先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即徐先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心徐先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令徐先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，徐先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由民政及青年事務局、文化體育及旅遊局下的文化科或體育及康樂科、民政事務總署、政府新聞處或康樂及文化事務署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何徐先生出任民政事務局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損徐先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to her knowledge during her office as Secretary for Justice that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) express in her teaching or any other activities associated with the proposed employment anything related to her office as Secretary for Justice which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在鄭女士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即鄭女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心鄭女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令鄭女士的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，鄭女士在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由律政司所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，鄭女士不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何鄭女士出任律政司司長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損鄭女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課或任何其他與擬議工作相關的活動中，表達任何與她擔任律政司司長相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
63.	Mr Patrick Nip Tak-kuen 聶德權先生	Secretary for the Civil Service 公務員事務局局長	30/6/2022	The University of Hong Kong 香港大學	Adjunct Professor 兼任教授	7/9/2022	<p>Co-teaching a course on Human Resource Management in the Master of Public Administration programme; delivering lectures for courses at both undergraduate and post-graduate levels</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Nip's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Nip should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Civil Service Bureau or Joint Secretariat</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>for the Advisory Bodies on Civil Service and Judicial Salaries and Conditions of Service. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for the Civil Service that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for the Civil Service which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在聶先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即聶先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心聶先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令聶先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，聶先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與；</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(i) 競投任何由公務員事務局或公務及司法人員薪俸及服務條件諮詢委員會聯合秘書處所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，聶先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何聶先生出任公務員事務局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損聶先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為公務員事務局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
64.	Mr Kelvin Cheng Sau-kong 鄭守崗先生	Political Assistant to the Secretary for Food and Health 食物及衛生局局長政治助理	30/6/2022	Hong Kong Jockey Club 香港賽馬會	Senior Manager, Charities 慈善事務高級經理	19/9/2022	<ul style="list-style-type: none"> To initiate and assess funding applications with a view to meeting the community needs To monitor approved projects to ensure that they are implemented and completed according to schedule, pledged output and outcome, and within the agreed <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Cheng's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Cheng should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
						<p>scope and budget</p> <ul style="list-style-type: none"> To represent the Trust in activities including ceremonies, Community Day and other related functions as part of ongoing project monitoring process of approved projects 	<p>or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Health Bureau; Environment and Ecology Bureau; Department of Health; Food and Environmental Hygiene Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department; or Government Laboratory; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Secretary for Food and Health that is not already in the public domain.</p> <p>在鄭先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即鄭先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心鄭先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令鄭先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，鄭先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								(c) 直接或間接參與： (i) 競投任何由醫務衛生局、環境及生態局、衛生署、食物環境衛生署、漁農自然護理署或政府化驗所所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；或 (ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及 (d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料或任何鄭先生出任食物及衛生局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損鄭先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。
65.	Mr Mark Fu Chuen-fu 符傳富先生	Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局局長政治助理	30/6/2022	Smartmore Corporation Limited 思謀集團有限公司	Senior Strategy Director 高級戰略總監	19/9/2022	To provide strategic advice for business development and to identify business opportunities from the development of Hong Kong into an international innovation and technology hub	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Fu should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in (i) the bidding for any projects, contracts, studies or research

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Housing Bureau, Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Housing Department, Marine Department and Transport Department; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain, particularly information with regard to the operation of the Office of the then Secretary for Transport and Housing to which he had access while he was in government service.</p> <p>在符先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即符先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心符先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令符先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，符先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由房屋局、運輸及物流局、民航處、路政署、房屋署、海事處或運輸署所委託或管理的資助計劃所資</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>助的項目、合約、研究或調查；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料、機密資料或任何符先生出任運輸及房屋局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料，特別是他任職政府期間所接觸到有關前運輸及房屋局局長辦公室運作的資料。此一規限並不減損符先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
66.	Mr Wong Kam-sing 黃錦星先生	Secretary for the Environment 環境局局長	30/6/2022	The University of Hong Kong 香港大學	Distinguished Department of Architecture Fellow 傑出建築學系院士	1/10/2022	<p>Part-time teaching in the Department of Architecture</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Wong's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Wong should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>administered by the Environment and Ecology Bureau or Environmental Protection Department; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for the Environment that is not already in the public domain.</p> <p>在黃先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即黃先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心黃先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令黃先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，黃先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由環境及生態局或環境保護署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何黃先生出任環境局局長時所得悉而又並</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								非公眾已可得的資料。此一規限並不減損黃先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。
67.	Mr Alfred Sit Wing-hang 薛永恒先生	Secretary for Innovation and Technology 創新及科技局局長	30/6/2022	Hong Kong Baptist University (HKBU) 香港浸會大學	Senior advisor to the President and Vice-Chancellor 校長高級顧問 Advisor, Institute for Innovation, Translation and Policy Research 創新、轉化及和政策研究院顧問 Honorary Professor, Faculty of Social Sciences 社會科學院榮譽教授	10/10/2022	To offer insights to the President and Vice-Chancellor on overall direction of HKBU; to advise the Institute for Innovation, Translation and Policy Research on opportunities and directions on innovation and entrepreneurship, technology translation and policy research to promote knowledge transfer and creation of social and economic impact to the society	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Sit's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Sit should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Innovation, Technology and Industry Bureau; Innovation and Technology Commission; Office of the Government Chief Information Officer; or Efficiency Office (hereafter referred to as "relevant bureaux and departments"), or the applications for various types of support offered by schemes administered or managed by relevant bureaux and departments;</p> <p>(ii) providing any advisory service to his prospective employer</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>in relation to its dealings with the Government in innovation and technology development; or (iii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and (d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Innovation and Technology that is not already in the public domain.</p> <p>在薛先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即薛先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心薛先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令薛先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，薛先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體； (b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 直接或間接參與： (i) 競投任何由創新科技及工業局、創新科技署、政府資訊科技總監辦公室或效率促進辦公室(下稱「相關政策局及政府部門」)所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查，或申請由相關政策局及政府部門所管理的計劃下各種形式的支援； (ii) 就其未來僱主與政府的往來提供與創新科技發展有關</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>的顧問服務；或</p> <p>(iii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料、機密資料或任何薛先生出任創新及科技局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損薛先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
68.	Dr David Chung Wai-keung 鍾偉強 博士	Under Secretary for Innovation and Technology 創新及科技局副局長	30/6/2022	To set up business for providing consultancy services (name to be determined) 開設公司提供顧問服務(名稱待定)	Project Director 項目總監	6/10/2022	<p>Branding, marketing strategy and research; business analysis and process re-engineering; talent management and recruitment; globalization and international partnership</p> <p>The Advisory Committee notes that the scope of work of Dr Chung's proposed business will –</p> <p>(a) exclude information technology design, architecture and systems;</p> <p>(b) not include any of the Innovation and Technology Bureau (now retitled as Innovation, Technology and Industry Bureau) policies related matters and its related funding schemes; and</p> <p>(c) not provide services to those existing startups and incubatees under Cyberport and Science Park.</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, on the above basis and subject to the restrictions set out below, the proposed self-employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Chung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his business to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>self-employment during the Relevant Period, Dr Chung should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Innovation, Technology and Industry Bureau; Innovation and Technology Commission; Office of the Government Chief Information Officer; or Efficiency Office (hereafter referred to as "relevant bureaux and departments"), or the applications for various types of support offered by schemes administered or managed by relevant bureaux and departments;</p> <p>(ii) providing any advisory service to clients in relation to their dealings with the Government; or</p> <p>(iii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Under Secretary for Innovation and Technology that is not already in the public domain.</p> <p>委員會留意到鍾博士擬議開設公司的業務範疇：</p> <p>(a) 將不會包括資訊科技設計、架構或系統；</p> <p>(b) 將不會包括任何創新及科技局(現重新命名為創新科技及工業局)的政策相關事宜或其相關資助計劃；以及</p> <p>(c) 不會向現時數碼港及科學園內的初創企業或培育公司提供</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>服務。</p> <p>在前述基礎和鍾博士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議自僱安排在「相關期間」內(即鍾博士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議自僱安排不會引起人合理地擔心鍾博士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議自僱安排不會令鍾博士的公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，鍾博士在「相關期間」進行擬議自僱安排時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由創新科技及工業局、創新科技署、政府資訊科技總監辦公室或效率促進辦公室(下稱「相關政策局及政府部門」)所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查，或申請由相關政策局及政府部門所管理的計劃下各種形式的支援；</p> <p>(ii) 就其客戶與政府的往來提供任何顧問服務；或</p> <p>(iii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料、機密資料或任何鍾博士出任創新及科技局副局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損鍾博士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
69.	Mr Wong Kam-sing 黃錦星先生	Secretary for the Environment 環境局局長	30/6/2022	Chu Hai College of Higher Education 珠海學院	Honorary Professor 榮譽教授	1/11/2022	To deliver talks on architecture and the environment	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Wong's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Wong should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in <ul style="list-style-type: none"> (i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Environment and Ecology Bureau or Environmental Protection Department. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; (d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for the Environment that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for the Environment which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在黃先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即黃先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心黃先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令黃先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，黃先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由環境及生態局或環境保護署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，黃先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料、機密資料或任何黃先生出任環境局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損黃先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為環境局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
70.	Mr Alfred Sit Wing-hang 薛永恒先生	Secretary for Innovation and Technology 創新及科技局局長	30/6/2022	The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學	Adjunct Professor, Department of Building, Environment and Energy Engineering 建築環境及能源工程學系兼任教授	1/11/2022	<p>Teaching and advice on the areas of Building Services Engineering, Energy Efficiency and Conservation, and Electrical Engineering</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Sit's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Sit should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Innovation, Technology and Industry Bureau; Innovation and Technology Commission; Office of the Government Chief Information Officer; or Efficiency Office (hereafter referred to as "relevant bureaux and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>departments”), or the applications for various types of support offered by schemes administered or managed by relevant bureaux and departments. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, or applications for such support including but not limited to the preparation of requisite bidding or application documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Innovation and Technology that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for Innovation and Technology which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在薛先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即薛先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心薛先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令薛先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，薛先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由創新科技及工業局、創新科技署、政府資訊科技總監辦公室或效率促進辦公室(下稱「相關政策局及政府部門」)所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查，或申請由相關政策局及政府部門所管理的計劃下各種形式的支援。具體而言，薛先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究、調查、或就有關支援的申請，或就這些競投或申請給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投或申請所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何薛先生出任創新及科技局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損薛先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為創新及科技局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>	
71.	Mr Mark Fu Chuen-fu 符傳富先生	Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局局長政治助理	30/6/2022	HKPAO.COM Limited 社會政策研究網媒有限公司	Editor (Freelance) 特約編輯	3/11/2022	To oversee the production of feature stories or articles	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fu's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Fu should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in <ul style="list-style-type: none"> (i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Housing Bureau, Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Housing Department, Marine Department and Transport Department; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; (d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain, particularly information with regard to the operation of the Office of the then Secretary for Transport and Housing to which he had access while he was in government service; and (e) during his participation in the production of feature stories or articles or activities associated with such feature stories or articles, express anything in relation to his employment as Political Assistant to the Secretary for Transport and Housing which may cause embarrassment to the Government. <p>在符先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
							<p>期間」內(即符先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現,亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感,認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心符先生會得到延取報酬或利益;亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感,而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令符先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是,符先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應:</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體;</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作;</p> <p>(c) 直接或間接參與:</p> <p>(i) 競投任何由房屋局、運輸及物流局、民航處、路政署、房屋署、海事處或運輸署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查;或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約,但透過公開招標而批出的政府合約則除外,惟不得抵觸上述(i)項的規定;</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何符先生出任運輸及房屋局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料,特別是任職政府期間所接觸到有關前運輸及房屋局局長辦公室運作的資料。此一規限並不減損符先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任;以及</p> <p>(e) 在參與製作專題故事或文章,或任何與該等專題故事和文章相關的活動期間,表達任何與他擔任運輸及房屋局局長政治助理相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>	
72.	Ms Teresa	Secretary for Justice	30/6/2022	Asian Academy of International	Co-chairman and member of	6/12/2022	To preside General Meetings and	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e.

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
	Cheng Yeuk-wah, SC 鄭若驊 資深大律師	律政司司長		Law 亞洲國際法律 研究院	Executive Council 聯席主席及執行委員會成員		meetings of the Executive Council	<p>within one year of Ms Cheng's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed appointment during the Relevant Period, Ms Cheng should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Department of Justice. Specifically, she should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to her knowledge during her office as Secretary for Justice that is not already in the public</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>domain; and</p> <p>(e) express in her activities associated with the proposed appointment anything related to her office as Secretary for Justice which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在鄭女士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議委任在「相關期間」內(即鄭女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議委任不會引起人合理地擔心鄭女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議委任不會令鄭女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，鄭女士在「相關期間」擔任擬議委任時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由律政司所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，鄭女士不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何鄭女士出任律政司司長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損鄭女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								(e) 在其任何與擬議委任相關的活動中，表達任何與她擔任律政司司長相關而可能會令政府尷尬的內容。
73.	Mr Frank Chan Fan 陳帆先生	Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局局長	30/6/2022	Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors Limited 香港機電工程師商聯會	Honorary Advisor 榮譽顧問	1/12/2022	To advise the Federation on issues relating to the electrical and mechanical trades	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Chan's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed appointment during the Relevant Period, Mr Chan should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Housing Bureau, Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Housing Department, Marine Department and Transport Department;</p> <p>(ii) providing any advisory service to his prospective appointing entity in relation to its dealings with the Government; or</p> <p>(iii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain.</p> <p>在陳先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議委任在「相關期間」內(即陳先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議委任不會引起人合理地擔心陳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議委任不會令陳先生的未來委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，陳先生在「相關期間」擔任擬議委任時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由房屋局、運輸及物流局、民航處、路政署、房屋署、海事處或運輸署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；</p> <p>(ii) 就其未來委任機構與政府的往來提供顧問服務；或</p> <p>(iii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何陳先生出任運輸及房屋局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陳先生在</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。
74.	Mr Frank Chan Fan 陳帆先生	Secretary for Transport and Housing 運輸及房屋局局長	30/6/2022	The Education University of Hong Kong 香港教育大學	Honorary Professor 榮譽教授	1/2/2023	To share prior experience on public policy, co-learn and grow together with students and faculty members	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Chan's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Chan should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Housing Bureau, Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Housing Department, Marine Department and Transport Department. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Transport and Housing that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for Transport and Housing which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在陳先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即陳先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心陳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令陳先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，陳先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由房屋局、運輸及物流局、民航處、路政署、房屋署、海事處或運輸署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，陳先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免于披露特權保護的資料、機密資料或任何陳先生出任運輸及房屋局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陳先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為運輸及房屋局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
75.	Dr Law Chi- kwong 羅致光 博士	Secretary for Labour and Welfare 勞工及福利局局長	30/6/2022	(A) The University of Hong Kong 香港大學 (B) The Education University of Hong Kong 香港教育大學	(A) Adjunct Professor 兼任教授 (B) Honorary Professor 榮譽教授	(A) 1/1/2023 (B) 1/2/2023	(A) • Teach courses in social work and social policy • Conduct researches in social work and social policy • Facilitate the exchange of knowledge between university and the community (B) Guest lectures, public seminars, meeting with staff members	<p><u>Items (A) and (B)</u></p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Law's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Dr Law should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Labour and Welfare Bureau, Labour Department, Social Welfare Department or Working Family Allowance Office . Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Labour and Welfare that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for Labour and Welfare which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在羅博士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即羅博士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心羅博士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令羅博士的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，羅博士在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由勞工及福利局、勞工處、社會福利署及在職家庭津貼辦事處所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，羅博士不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何羅博士出任勞工及福利局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損羅博士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為勞工及福利局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
76.	Ms Michelle Au Wing-tsz 區詠芷女士	Political Assistant to the Secretary for the Environment 環境局局長政治助理	30/6/2022	China Overseas (Hong Kong) Limited 中國海外建築有限公司	Director of Sustainability 可持續發展總監	1/12/2022	<ul style="list-style-type: none"> • Central coordination and maintenance of internal sustainability programs and initiatives • Increase company equity by developing and implementing proactive external and internal <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Au's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Ms Au should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>communications strategies and campaigns</p> <ul style="list-style-type: none"> Collaborate with the external partners to ensure the supply chains are adhering to relevant legal and industry requirements as well as company's policies for sustainability goal Drive effective engagement of relevant external stakeholders and partner with internal departments and staff to raise awareness on the importance of ESG and encourage participation in volunteer activities <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Environment and Ecology Bureau or Environmental Protection Department; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) be involved, directly or indirectly, in any dealings of her prospective employer with the Government; and</p> <p>(e) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for the Environment that is not already in the public domain.</p> <p>在區女士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即區女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心區女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令區女士的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，區女士在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由環境及生態局或環境保護署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 直接或間接參與其未來僱主與政府的任何往來；以及</p> <p>(e) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何區女士出任環境局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損區女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
77.	Mr Henry Fung Hing-lai 馮興禮先生	Political Assistant to the Secretary for Labour and Welfare 勞工及福利局局長政治助理	30/6/2022	Hong Kong Jockey Club 香港賽馬會	Senior Manager, Charities 慈善事務高級經理	4/1/2023	<ul style="list-style-type: none"> To initiate and assess funding applications with a view to meeting the community needs To monitor approved projects to ensure that they are implemented and completed according to schedule, pledged output and outcome, and within the agreed scope and budget To represent the <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Fung should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>Trust in activities including ceremonies, Community Day and other related functions as part of ongoing project monitoring process of approved projects</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in (i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Labour and Welfare Bureau, Labour Department, Social Welfare Department or Working Family Allowance Office; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and (d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Political Assistant to the Secretary for Labour and Welfare that is not already in the public domain.</p> <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即馮先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令馮先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，馮先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體； (b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 直接或間接參與： (i) 競投任何由勞工及福利局、勞工處、社會福利署及在職家庭津貼辦事處所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；或 (ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及 (d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何馮先生出任勞工及福利局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。
78.	Mr Patrick Nip Tak-kuen 聶德權先生	Secretary for the Civil Service 公務員事務局局長	30/6/2022	Hang Seng Bank (China) Limited 恒生銀行(中國)有限公司	Independent Non-Executive Director 獨立非執行董事	22/12/2022	<ul style="list-style-type: none"> • continue to pay attention to the operating and management of the bank • participate in board meetings on time, express independent opinions and vote independently based on prudent judgement • take responsibility for the board resolutions • supervise senior management's implementation of shareholder and board resolutions • understand rights and obligations of directors, be familiar with relevant laws and regulations, and continue to have 	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Nip's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed appointment during the Relevant Period, Mr Nip should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) represent his appointing entity in its dealings with the Constitutional and Mainland Affairs Bureau or the Hong Kong Monetary Authority (and its subsidiaries) on matters under their purviews; (d) be involved, directly or indirectly, in <ul style="list-style-type: none"> (i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Civil Service Bureau or Joint Secretariat

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
						professional knowledge and capabilities required to perform duties • be responsible to the bank and shareholder, and treat shareholder fairly when performing duties • implement high standards of professional ethics and consider the legitimate rights and interests of interested parties • have duties of fidelity and due diligence to the bank, and ensure enough time and energy to perform duties • comply with laws and regulations, and articles of association of the bank	for the Advisory Bodies on Civil Service and Judicial Salaries and Conditions of Service; or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; (e) solicit the help or support of any officials of the Government's Mainland offices and any officials of the Mainland government agencies, in pursuing the interest of his appointing entity and its business; (f) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for the Civil Service that is not already in the public domain; and (g) conduct himself in such a way which may cause well-founded negative public perception embarrassing the Government. 在聶先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議委任在「相關期間」內(即聶先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議委任不會引起人合理地擔心聶先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議委任不會令聶先生的未來委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。 上述提及的規限是，聶先生在「相關期間」擔任擬議委任時不應： (a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體； (b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 就其委任機構與政制及內地事務局或香港金融管理局(包括其轄下機構)有關該局轄下範疇的事宜的往來，代表其委任

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>機構；</p> <p>(d) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由公務員事務局或公務及司法人員薪俸及服務條件諮詢委員會聯合秘書處所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(e) 為他的委任機構及其業務的利益，接觸政府的駐內地辦事處或內地政府單位官員尋求幫助或支持；</p> <p>(f) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何聶先生出任公務員事務局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損聶先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(g) 作出一些行為而可能引致在有充分根據下產生負面觀感，而令政府尷尬。</p>
79.	Mr Patrick Nip Tak-kuen 聶德權先生	Secretary for the Civil Service 公務員事務局局長	30/6/2022	The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學	Honorary Professor 榮譽教授	3/1/2023	<ul style="list-style-type: none"> • Provide advice to teaching and research development of the Faculty of Social Science and the Department of Government and Public Administration • Co-teach courses on public governance and civil service in Hong Kong and public policy <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Nip's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Nip should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim,</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>workshop at undergraduate and post-graduate levels</p> <p>(b) action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(c) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Civil Service Bureau or Joint Secretariat for the Advisory Bodies on Civil Service and Judicial Salaries and Conditions of Service. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for the Civil Service that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for the Civil Service which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在聶先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即聶先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心聶先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>會亦認為擬議聘任不會令聶先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，聶先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由公務員事務局或公務及司法人員薪俸及服務條件諮詢委員會聯合秘書處所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，聶先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何聶先生出任公務員事務局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損聶先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為公務員事務局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
80.	Ms Teresa Cheng Yeuk-wah, SC 鄭若驊 資深大	Secretary for Justice 律政司司長	30/6/2022	Self-employed 自僱	Barrister; Third party neutral (including but not limited to arbitrator and mediator) 大律師；中立	9/1/2023	Providing legal advice; acting as party representatives in disputes (litigation and	<p>The Advisory Committee notes that, in relation to Ms Cheng's engagement in the proposed self-employment, she will be subject to various restrictions which guard against conflicts of interests and disclosure of official secrets, including the following:</p> <p>(a) provisions in her contract of employment with the Government, particularly those concerning conflicts of interests and related matters;</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
	律師				的第三方(包括但不限於仲裁人及調解員)		<p>alternative dispute resolution processes); resolving disputes as third party neutral such as arbitrations and mediations</p> <p>(b) provisions in the Code for Officials under the Political Appointment System, particularly those concerning the preservation of official secrets in Clauses 3.4 and 3.6 of which any breach may give rise to liability under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521);</p> <p>(c) common law principles and provisions in the Code of Conduct of the Hong Kong Bar Association concerning conflict of interests;</p> <p>(d) provisions in the Arbitration Ordinance (Cap. 609) and relevant arbitration rules concerning conflict of interests; and</p> <p>(e) provisions in various mediation rules or code published by the relevant bodies concerning conflict of interests, such as the Hong Kong Mediation Code published by the Hong Kong International Arbitration Centre (HKIAC) and the HKIAC Mediation Rules.</p> <p>The Advisory Committee further notes that Ms Cheng undertakes not to accept instructions from the Department of Justice during the Relevant Period (i.e. within one year of her departure from the Government).</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, on the basis of the above and subject to the restrictions set out below, Ms Cheng's proposed self-employment during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her to gain any unfair advantage over her competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed self-employment during the Relevant Period, Ms Cheng should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in the bidding for any Government land, property, project, contract or franchise;</p> <p>(d) take up any work, case or assignment in any matter with which she had been concerned during her service with the Government;</p> <p>(e) take up any work or case or assignment from, involving or referred by:</p> <p>(i) any party with which she had direct or indirect official dealings during her service with the Government; or</p> <p>(ii) any party connected with any matter on which she had tendered advice or in which she had participated in the decision-making process during her service with the Government.;</p> <p>(f) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to her knowledge during her office as Secretary for Justice that is not already in the public domain; and</p> <p>(g) engage, directly or indirectly, in any activities which will cause embarrassment to the Government.</p> <p>委員會留意到，鄭女士從事擬議自僱安排須受各種防止利益衝突和披露官方機密的規定所約束，包括下列：</p> <p>(a) 鄭女士與政府簽訂的聘任合約內的條款，特別是當中有關利益衝突或相關事宜的條款；</p> <p>(b) 政治委任制度官員守則內的條款，特別是第3.4和3.6條有關保護官方機密的條款。違反有關條款可構成觸犯《官方機密</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>條例》(第521章)；</p> <p>(c) 普通法原則和《香港大律師公會專業守則》內與利益衝突有關的條款；</p> <p>(d) 《仲裁條例》(第609章)和有關的仲裁規則內與利益衝突有關的條款；以及</p> <p>(e) 由相關組織公布的各項調解規則或守則內與利益衝突有關的條款，例如由香港國際仲裁中心公布的香港調解守則和香港國際仲裁中心調解規則。</p> <p>委員會亦留意到鄭女士承諾在「相關期間」內(即鄭女士離開政府的一年內)不會接受律政司的延聘。</p> <p>在前述基礎和鄭女士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議自僱安排在「相關期間」內不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議自僱安排不會引起人合理地擔心鄭女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議自僱安排不會令鄭女士在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，鄭女士在「相關期間」進行擬議自僱安排時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與任何政府土地、物業、計劃、合約或專營權的競投；</p> <p>(d) 承接任何與她任職政府期間曾涉及的事宜有關的工作、個案或任務；</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								(e) 承接任何涉及下述任何一方，或由下述任何一方委託或轉介的工作、個案或任務： (i) 鄭女士在任職政府期間曾與其有公務往來的任何一方； 或 (ii) 就鄭女士在任職政府期間曾提供意見或曾參與其決策過程的任何事宜，與之有關的任何一方； (f) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何鄭女士出任律政司司長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損鄭女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及 (g) 直接或間接參與任何可能導致政府尷尬的活動。
81.	Miss Elizabeth Fung Hoi-yung 馮海容女士	Political Assistant to the Secretary for Commerce and Economic Development 商務及經濟發展局局長政治助理	30/6/2022	(A) Li Po Chun United World College (Hong Kong), Limited 李寶椿聯合世界書院(香港)有限公司 (B) GDCC Association 青途發展社區發展協會	(A) Board director 董事 (B) Executive Committee Member 執行委員會委員	(A) 1/2/2023 (B) 1/2/2023	(A) Help the school engage alumni and advise the school on matters related to its development (B) Advise the executive team at the NGO on development strategy	<u>Items (A) and (B)</u> The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointments during the Relevant Period (i.e. within one year of Miss Fung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; are not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her prospective appointing entities to gain any unfair advantage over their competitors. The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed appointments during the Relevant Period, Miss Fung should not: (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Commerce and Economic Development Bureau, Tourism Commission, Hong Kong Observatory, Intellectual Property Department, Invest Hong Kong, Office of the Communications Authority, Hongkong Post, Radio Television Hong Kong, Trade and Industry Department, or the Hong Kong Economic and Trade Offices (Overseas); or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to her knowledge during her office as Political Assistant to the Secretary for Commerce and Economic Development that is not already in the public domain.</p> <p>在馮女士遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即馮女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心馮女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令馮女士的未來委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，馮女士在「相關期間」擔任擬議委任時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}	
								<p>(i) 競投任何由商務及經濟發展局、旅遊事務署、香港天文台、知識產權署、投資推廣署、通訊事務管理局辦公室、香港郵政、香港電台、工業貿易署及香港經濟貿易辦事處(海外)所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何馮女士出任商務及經濟發展局局長政治助理時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損馮女士在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。</p>
82.	Mr Wong Kam-sing 黃錦星先生	Secretary for the Environment 環境局局長	30/6/2022	The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學	Guest Speaker 嘉賓講者	25/6/2023	To deliver lecture targeted for international & local students	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Wong's departure from the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Wong should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or financed by the funding schemes administered by the Environment and Ecology Bureau or Environmental Protection Department. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for the Environment that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for the Environment which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在黃先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即黃先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心黃先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令黃先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，黃先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由環境及生態局或環境保護署所委託或管理的資助計劃所資助的項目、合約、研究或調查。具體而言，黃先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何黃先生出任環境局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損黃先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為環境局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
83.	Mr Lam Sai-hung 林世雄 先生	Secretary for Transport and Logistics 運輸及物流局 局長	4/12/2024	The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	Adjunct Professor 兼任教授	1/5/2025	<p>To deliver lectures on civil engineering subjects and guide students in their capstone design projects</p> <p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Lam's departure from the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Lam should not:</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or funding under the funding schemes administered by the Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Marine Department and Transport Department. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Transport and Logistics that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for Transport and Logistics which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在林先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即林先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心林先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>會亦認為擬議聘任不會令林先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，林先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由運輸及物流局、民航處、路政署、海事處或運輸署所委託的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資助。具體而言，林先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料、機密資料或任何林先生出任運輸及物流局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損林先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為運輸及物流局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>
84.	Dr Libby Lee Ha-yun 李夏茵 醫生	Under Secretary for Health 醫務衛生局副局長	14/7/2025	Hospital Authority 醫院管理局	Chief Executive 行政總裁	1/8/2025	<p>Responsible and accountable to the Hospital Authority Board for the overall management of the Hospital Authority</p> <p>The Advisory Committee notes the following information in connection with Dr Lee's application:</p> <p>(a) The Hospital Authority (HA) is a statutory organisation and the predominant public healthcare service provider subvented by the Government via the Health Bureau (HHB).</p> <p>(b) As the Under Secretary for Health (US for Health), Dr Lee has been involved in HHB's overseeing, supervision and</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>housekeeping functions over HA, and assisted in liaising with HA senior management and other staff in relation to HHB's work. However, the position of US for Health is not vested with decision-making authority on matters directly relating to HA including its policies, personnel and budget, which rests with the Secretary for Health and Permanent Secretary for Health. Dr Lee has been selected by HA in an open recruitment exercise as candidate for appointment to the position of the Chief Executive of Hospital Authority (CE/HA).</p> <p>(c) Given the direct overseeing, supervising and housekeeping role of HHB over HA, and the close working relationship and partnership of HHB and HA in healthcare reform, HHB considers that with Dr Lee's experience and knowledge during her position as US for Health, her proposed employment as CE/HA should be in the public interests, and conducive to driving reform of the public hospital system in line with the Government's policy directions.</p> <p>On balance, the Advisory Committee is satisfied that the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Lee leaving the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; and is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The question of whether HA would gain an unfair advantage over its competitors is not applicable, since HA has no competitor in providing heavily subsidised healthcare services.</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>委員會留意到下述與李醫生的申請有關的資料：</p> <p>(a) 醫院管理局（醫管局）是受政府（通過醫務衛生局）資助的法定組織，是公共醫療服務的主要提供者。</p> <p>(b) 作為醫務衛生局副局長，李醫生參與醫務衛生局對醫管局的監督、督導和事務管理職能，並就醫務衛生局的工作，協助聯繫醫管局的高級管理人員及其他員工。醫務衛生局副局長一職並不擁有直接涉及醫管局事宜的決策權，包括其政策、人事和預算，有關決策權由醫務衛生局局長和醫務衛生局常任秘書長擁有。醫管局在公開招聘中選出李醫生為醫管局行政總裁的候選人。</p> <p>(c) 鑑於醫務衛生局對醫管局的直接監督、督導和事務管理角色，以及醫務衛生局與醫管局在醫療改革方面的緊密工作和合作，醫務衛生局認為，基於李醫生作為醫務衛生局副局長的經驗和知識，她出任醫管局行政總裁符合公共利益，有助於推動公共醫院系統按照政府的政策方向進行改革。</p> <p>在權衡相關的考慮後，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即李醫生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心李醫生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。至於該聘任會否令醫管局在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利，這問題並不存在，因為醫管局在提供大幅資助的醫療服務方面並沒有競爭對手。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)		Brief Description of Main Duties ^{Note 1} 主要職務簡述 ^{註釋 1}
85.	Mr Lam Sai-hung 林世雄先生	Secretary for Transport and Logistics 運輸及物流局局長	4/12/2024	The University of Hong Kong 香港大學	Dissertation Supervisor for Master Degree Course Students 碩士課程論文導師	1/8/2025	To provide comments to students studying master of science (engineering) course in the Department of Civil Engineering in preparing for their dissertation; and to mark and grade the dissertation.	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Lam's departure from the Government) would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his prospective employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Lam should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, contracts, studies, or research commissioned by, or funding under the funding schemes administered by the Transport and Logistics Bureau, Civil Aviation Department, Highways Department, Marine Department and Transport Department. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, contracts, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>any privileged information, classified information or other information that has come to his knowledge during his office as Secretary for Transport and Logistics that is not already in the public domain; and</p> <p>(e) include in his teaching materials anything related to his office as Secretary for Transport and Logistics which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在林先生遵循下述規限的前提下，委員會同意擬議聘任在「相關期間」內(即林先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為擬議聘任不會引起人合理地擔心林先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為擬議聘任不會令林先生的未來僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及的規限是，林先生在「相關期間」擔任擬議工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由運輸及物流局、民航處、路政署、海事處或運輸署所委託的項目、合約、研究或調查，或所管理的資助計劃下的資助。具體而言，林先生不應以任何形式參與競投這些項目、合約、研究或調查，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投所需文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關官員資料			Information on the Application 有關申請的資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日期 (日/月/年)	Name of Employer/Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任機構/自僱/所開設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作日期 (日/月/年)	
							<p>料、機密資料或任何林先生出任運輸及物流局局長時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損林先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(e) 在其授課教材內，包含與他作為運輸及物流局局長期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>

Note 1: The information on the approved outside work is provided in accordance with the language used by the applicant in the application form.

註譯 1: 獲批准外間工作的資料乃依照申請人在申請表格上提供之語言。

**Advice of the Advisory Committee on Post-office Employment for Former Chief Executives and Politically Appointed Officials
on Post-Office Employment for Special Appointment Officials**

前任行政長官及政治委任官員離職後工作諮詢委員會就特別委任人員的離職後工作所給予的意見

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
1.	Mr Andy Ho On-tat 何安達先生	Information Coordinator 新聞統籌專員	30 / 6 / 2012	To set up a public relations consultancy firm (name to be determined) 開設公關顧問 公司 (名稱待 定)	Managing Director 董事總經理	1 / 7 / 2012	Mr Ho will oversee the setting-up, operation and management of the proposed limited company. The scope of the business will include: general publicity and public relations services; event planning and organizing; promotion and public education projects; media and public communication skills training; writing and editing services.	The Advisory Committee was satisfied that, subject to the restrictions suggested below, the proposed employment during the Relevant Period would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised. It was not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government. The Advisory Committee also considered that it would not enable Mr Ho's company to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to in the previous paragraph are as follows: (1) that Mr Ho and/or his company, within one year from 1 July 2012, should not : (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) bid for any contracts of the Chief	The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Mr Ho's application. 政府接納諮詢委員會的意見，並就何先生的申請施加了該些條款。

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>Executive's Office or the Information Services Department; and</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>(2) From 1 July 2013 to 30 June 2014, Mr Ho and/or his company should seek the Government's permission on a case by case basis before taking up any of the activities mentioned in (1)(a) and(1) (b) above.</p> <p>在何先生遵循下段所述的規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即何先生離開政府的兩年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心何先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會認為該聘任不會令何先生的公司在不公平的情況下得到利益，以致較競爭對手有利。</p> <p>上一段所指的規限如下：</p> <p>(1) 何先生及／或其公司在2012年7月1日起計的一年內，不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 競投行政長官辦公室或政府新</p>		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>聞處的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p> <p>(2) 在2013年7月1日至2014年6月30日期間，何先生及/或其公司在進行任何(1)(a)或(b)項所述的活動前，應逐項向政府申請。</p>	
2.	Mr Lau Sai-leung 劉細良先生	Full-time Member, Central Policy Unit 中央政策組全職顧問	30 / 6 / 2012	The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學	Senior Consultant in the School of Design 設計學院高級顧問	2 / 1 / 2013	Contribute to a social media research project	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out in paragraph below, the proposed employment of Mr Lau during the Relevant Period (i.e. two years after Mr Lau leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to in paragraph above are that, within the Relevant Period, Mr Lau should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p>	<p>The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Mr Lau's application.</p> <p>政府接納諮詢委員會的意見，並就劉先生的申請施加了該些條款。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>(c) bid for any contracts of the Central Policy Unit; and</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>在劉先生遵循下段所述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即劉先生離開政府的兩年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心劉先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會認為該聘任不會令劉先生的僱主在不公平的情況下得到利益，以致較競爭對手有利。</p> <p>上一段所指的規限為劉先生在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 競投中央政策組的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p>		
3.	Mr Charles Kwan Wing-kei	Full-time Member, Central Policy	31 / 3 / 2013	The Hong Kong Polytechnic University	Research Fellow (Part-time) in Public	15 / 8 / 2013	Conduct independent researches and	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out in paragraph below, the proposed employment of Mr Kwan during the	The Government agrees with the Advice by the

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
	關永圻先生	Unit 中央政策組全 職顧問		香港理工大學	Policy Research Institute 公共政策研究 所研究員(兼 職)		participate in research projects.	<p>Relevant Period (i.e. one year after Mr Kwan leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to in paragraph above are that, within the Relevant Period, Mr Kwan should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Central Policy Unit; and (d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender. <p>在關先生遵循下段所述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即關先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政</p>	<p>Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Mr Kwan's application.</p> <p>政府接納諮詢委員會的意見，並就關先生的申請施加了該些條款。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心關先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會認為該聘任不會令關先生的僱主在不公平的情況下得到利益，以致較競爭對手有利。</p> <p>上一段所指的規限為關先生在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投中央政策組的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p>	
4.	Mr Charles Kwan Wing-kei 關永圻先生	Full-time Member, Central Policy Unit 中央政策組全職顧問	31 / 3 / 2013	Minerva Consultant Ltd 創藝顧問有限公司	Director 董事	12 / 9 / 2013	Set up a publishing consultancy company. Supervise the finance of the company.	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out in paragraph below, the proposed self-employment of Mr Kwan during the Relevant Period (i.e. one year after Mr Kwan leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension	The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Mr Kwan's application.

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable him and his company to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to in paragraph above are that, within the Relevant Period, Mr Kwan and his company should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Central Policy Unit; and</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>在關先生遵循下段所述規限的前提下，委員會同意該自僱安排在「相關期間」內(即關先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該自僱安排不會引起人合理地擔心關先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會認為該自僱安排不會令關先生及其公司在不公平</p>	<p>政府接納諮詢委員會的意見，並就關先生的申請施加了該些條款。</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>的情況下得到利益，以致較競爭對手有利。</p> <p>上一段所指的規限為關先生及其公司在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投中央政策組的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p>	
5.	Ms June Teng Qun- june 鄧惠鈞女士	Information Coordinator 新聞統籌專員	31 / 7 / 2013	Hong Kong Institute of Volunteers 香港義工學會	Member of Governing Committee 管理委員會成員	1 / 11 / 2013	Attend meetings to give advice on how to achieve the Institute's objectives which include setting up membership system of recognition, standards setting and accreditation, research and knowledge transfer, with a view to enhancing sustainable development of volunteerism.	<p>The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out in paragraph below, the proposed appointment of Ms Teng during the Relevant Period (i.e. one year after Ms Teng leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; and is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government.</p> <p>The restrictions referred to in paragraph above are that, within the Relevant Period, Ms Teng should not:</p>	<p>The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Ms Teng's application.</p> <p>政府接納諮詢委員會的意見，並就鄧女士的申請施加了該些條款。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Chief Executive's Office and Information Services Department; and</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>在鄧女士遵循下段所述規限的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即鄧女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心鄧女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。</p> <p>上一段所指的規限為鄧女士在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投行政長官辦公室或政府新聞處的任何合約；以及</p>		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。	
6.	Ms June Teng Qun- june 鄧惠鈞女士	Information Coordinator 新聞統籌專員	31 / 7 / 2013	Television Broadcasts Limited 電視廣播有限 公司 The Newspaper Society of Hong Kong 香港報業公會	Member of Judging Panel of 2014 Inter- collegiate Documentary Competition 2014 大專紀錄 片比賽評判團 成員 Member of Judging Panel for "2013 最佳 新聞獎" "2013 最佳新 聞獎"評判團 成員	1 / 7 / 2014 1 / 2 / 2014	To judge by giving scores to entries based on criteria laid down by organising entity. To judge by giving scores to entries in the award category.	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointments of Ms Teng during the Relevant Period (i.e. one year after Ms Teng leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her appointing authorities to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Teng should not: (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Chief Executive's Office and Information Services Department; and (d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.	The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Ms Teng's application. 政府接納諮詢委員會的意見，並就鄧女士的申請施加了該些條款。

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>在鄧女士遵循下述規限的前提下，委員會同意有關委任在「相關期間」內(即鄧女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心鄧女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令鄧女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為鄧女士在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與競投行政長官辦公室或政府新聞處的任何合約；以及</p> <p>(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。</p>		
7.	Ms June Teng Qun- june 鄧惠鈞女士	Information Coordinator 新聞統籌專員	31 / 7 / 2013	Hong Kong Jockey Club 香港賽馬會	Consultant 顧問	18 / 6 / 2014	To implement and advise on the Hong Kong Jockey Club's 130 th Anniversary communications project, including	The Advisory Committee is satisfied that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment of Ms Teng during the Relevant Period (i.e. one year after Ms Teng leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief,	The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}	
						attending meetings, content development, assisting implementation and development of communication programmes.	<p>concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; and is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Teng should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government, including any personal involvement in lobbying the Chief Executive, Principal Officials and senior government officials to attend events of the Hong Kong Jockey Club;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Chief Executive's Office and Information Services Department; and</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender.</p> <p>在鄧女士遵循下述規限的前提下，委員會同意有關聘任在「相關期間」內(即鄧女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會</p>	<p>conditions on Ms Teng's application.</p> <p>政府接納諮詢委員會的意見，並就鄧女士的申請施加了該些條款。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心鄧女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。	
								上述所指的規限為鄧女士在「相關期間」內不得：	
								(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；	
								(b) 參與有關政府事宜的游說工作，包括親身游說行政長官、主要官員及高級政府官員出席香港賽馬會的活動；	
								(c) 直接或間接參與競投行政長官辦公室或政府新聞處的任何合約；以及	
								(d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外。	
8.	Ms Fanny Ho Yin-fee 何燕飛女士	Full-time Member, Central Policy Unit 中央政策組全 職顧問	14/11/2014	Self-employed (home office) 自僱 (居家就 業)	N/A 不適用	1/3/2015	To provide analysis to clients of financial, economic and industrial issues, ranging from giving advice to feature writing	The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, the proposed self-employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Ho leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government;	The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Ms Ho's application. 政府接納諮詢委員會的意見，並就何女士的申請

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>and would not enable her self-employment to gain any unfair advantage over her competitors.</p> <p>In considering Ms Ho's application, the Advisory Committee noted that the nature of her proposed self-employment would relate to "financial, economic and industrial issues, ranging from giving advice to feature writing". In view of the broad and general nature as well as the wide scope of her proposed self-employment and having regard to her previous position, duties and official dealings in the Government, the Advisory Committee's advice is that Ms Ho should exercise maximum care to ensure that the acceptance or undertaking of any assignment or the publishing of any work or article would not cause negative public perception embarrassing the Government. The Advisory Committee's further advice is that Ms Ho should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government or provide advisory service on financial, economic and industrial issues to any person in such dealings with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) directly or indirectly be involved in the bidding for any contracts of the Government; and</p> <p>(d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use,</p>	<p>施加了該些條款。</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to her knowledge during her appointment as a Full-time Member of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>在何女士遵循下述規限的前提下，委員會認為該自僱安排在「相關期間」內(即何女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該自僱安排不會引起人合理地擔心何女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該自僱安排不會令何女士的業務在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>在考慮何女士的個案時，委員會留意到在有關自僱安排下，何女士會“向客戶提供金融、經濟和產業方面的分析，包括提供意見及撰寫專題文章。”由於有關自僱安排的業務性質及範圍廣泛和普遍，並考慮到何女士之前在政府所擔當的職位、職責及職務，委員會認為何女士應盡力確保所接受或從事的工作，或發表的任何作品或文章均不會產生負面公眾觀感，而令政府尷尬。委員會的進一步意見是何女士不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人，或向與政府有上述往來的任何人就金融、經濟和產業問題提供諮詢服務；</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								(b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 直接或間接參與競投政府任何合約；及 (d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密資料 或任何何女士在獲委任為中央政策組全職 顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。 此一意見並不減損何女士在《官方機密條 例》(第521章)下應負的責任。	
9.	Mr Fung Wai-kwong 馮煒光先生	Information Coordinator 新聞統籌專員	30 / 6 / 2017	1. To set up a public relations consultancy firm (name to be determined) 開設公關顧 問公司 (名 稱待定) 2. To be a newspaper columnist 作為報紙專 欄作家	1. Managing Director 董事總經 理 2. Newspaper columnist 報紙專欄 作家	1. 1 / 7 / 2017 2. 1/7/2017	1. To oversee the setting-up, operation and management of the proposed limited company. The scope of the business will include general publicity and public relations services; event planning and organising; promotion and public education projects; media and public communication skills training; writing and editing services.	1. The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fung leaving the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Fung's company to gain any unfair advantage over its competitors. The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Fung and/or his company should not: (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with	The Government agrees with the Advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Mr Fung's applications. 政府接納諮詢委 員會的意見，並 就馮先生的申請 施加了該些條 款。

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}	
						2. To contribute articles to newspaper(s) regularly.	<p>the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) bid for any contracts of the Chief Executive's Office or the Information Services Department;</p> <p>(d) subject to (c) above, bid for any Government contracts except those awarded through open tender;</p> <p>(e) provide any consultancy services to clients in relation to their dealings with the Government; and</p> <p>(f) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Information Coordinator that is not already in the public domain, and particularly those with regard to the operation of the Chief Executive's Office to which he has access while he is in government service.</p> <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內(即馮先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令馮先生的公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為馮先生及/或其公司在「相關期間」內不得：</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人； (b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 競投行政長官辦公室或政府新聞處的任何合約； (d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投政府任何合約，但透過公開招標而給予的政府合約則除外； (e) 就其客戶與政府的往來提供任何顧問服務；以及 (f) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何馮先生作為新聞統籌專員時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其是他在執行政府職務期間得悉有關行政長官辦公室運作的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。 	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>2. The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, Mr Fung's proposed employment during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above is that, within the Relevant Period, Mr Fung should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or 		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>information that has come to his knowledge during his office as Information Coordinator that is not already in the public domain, and particularly those with regard to the operation of the Chief Executive's Office to which he has access while he is in government service; and</p> <p>(d) include in his articles anything in relation to his employment as Information Coordinator which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令馮先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為馮先生在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								(b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何馮先生作為新聞統籌專員時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其是他在執行政府職務期間得悉有關行政長官辦公室運作的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及 (d) 在其文章內，包含與他作為新聞統籌專員期間任何相關而可能會令政府尷尬的內容。	
10.	Mr Fung Wai-kwong 馮煒光先生	Information Coordinator 新聞統籌專員	30 / 6 / 2017	1. Self- employed 自僱 2. hkgpao.com 3. To publish a book (publisher to be confirmed) 出版一本書 (出版商待 定)	1. Financial consultant 財務顧問 2. Freelance commentator 自由身評 論員 3. Author 作者	1. 1/9/2017 2. 1/10/2017 3. 1/9/2017	1. To advise potential clients insurance package which meets their needs 2. To comment on the recent developments in the Mainland with her achievements in particular 3. To publish a book about the	1. The Advisory Committee considers that, subject to the restriction sets out below, the proposed self-employment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Fung's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Fung's self-employment to gain any unfair advantage over his competitors.	The Government agrees with the advice by the Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Mr Fung's applications. 政府接納諮詢委員會的意見，並就馮先生的申請施加了該些條款。

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}	
						British rule in Hong Kong before 1997	<p>The restriction referred to above is that, within the Relevant Period, Mr Fung should not, without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Information Coordinator that is not already in the public domain, particularly information with regard to the operation of the Chief Executive's Office to which he had access while he was in government service.</p> <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該自僱安排在「相關期間」內(即馮先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該自僱安排不會令馮先生在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為馮先生在「相關期間」內不得使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何馮先生作為新聞統籌專員時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>是他在執行政府職務期間得悉有關行政長官辦公室運作的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p> <p>2. The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, Mr Fung's proposed employment during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Fung should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) without derogating from his obligations 		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Information Coordinator that is not already in the public domain, and particularly those with regard to the operation of the Chief Executive's Office to which he had access while he was in government service; and</p> <p>(d) include in his commentaries anything in relation to his employment as Information Coordinator which may cause embarrassment to the Government.</p> <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該聘任在「相關期間」內不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令馮先生的僱主在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為馮先生在「相關期間」內</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何馮先生作為新聞統籌專員時所得悉而又並非公眾已可得的資料，及尤其是他在執行政府職務期間得悉有關行政長官辦公室運作的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在其評論內，包含任何與他出任新聞統籌專員相關而可能會令政府尷尬的內容。</p> <p>3. The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, Mr Fung's proposed job during the Relevant Period: would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded</p>		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Fung should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate, divulge to any person, in whatever form and manner, any classified or sensitive information or information that has come to his knowledge during his office as Information Coordinator that is not already in the public domain; and (d) include in his book anything in relation to his employment as Information Coordinator which may cause embarrassment to the Government. <p>在馮先生遵循下述規限的前提下，委員會同意該工作在「相關期間」內不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該工作不會引起人合理地擔心馮先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該工作不會令馮先生的出版商在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為馮先生在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何馮先生作為新聞統籌專員時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損馮先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任；以及</p> <p>(d) 在其書本內，包含任何與他出任新聞統籌專員相關而可能會令政府尷尬的內容。</p>	
11.	Professor Wong Chack-kie	Full-time Member, Central Policy	30/6/2017	Hong Kong Institute of Asia-Pacific	Honorary Senior Research	1/9/2017	To conduct research studies, engage in	The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, Professor Wong's proposed appointment during the Relevant Period	The Government agrees with the advice by the

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
	王卓祺教授	Unit 中央政策組全 職顧問		Studies, the Chinese University of Hong Kong 香港中文大學 香港亞太研究 所	Fellow 名譽高級研究 員		academic exchanges and have individual/joint publications	<p>(i.e. within one year of Professor Wong's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing authority to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Professor Wong should not:</p> <p>(a) represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) bid or be involved in any way in the bidding for any projects, studies or research commissioned by the Central Policy Unit. Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding of such projects, studies or research, including but not limited to preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team;</p>	<p>Advisory Committee, and accordingly imposed the conditions on Professor Wong's application.</p> <p>政府接納諮詢委員會的意見，並就王教授的申請施加了該些條款。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>(d) subject to (c) above, bid or be involved in any way in the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(e) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as a Full-time Member of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>在王教授遵循下述規限的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即王教授離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心王教授會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令王教授的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為王教授在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p>		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								(c) 競投或在任何方面參與競投任何由中央政策組委託的項目、報告或研究。具體而言，王教授不應以任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員； (d) 在不抵觸上述(c)項的情況下，競投或在任何方面參與競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外；以及 (e) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或任何王教授作為中央政策組全職顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損王教授在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。	
12.	Ms Sophia Kao 高靜芝女士	Full-time Member, Central Policy Unit 中央政策組全職顧問	30/6/2017	Bay Area Hong Kong Centre Company Limited and Belt and Road Hong Kong Centre Company Limited 大灣區香港中心有限公司及「一帶一路」國際合作香港中心有限公司	Director 董事	15/11/2017	To take part in the management of the affairs of the companies in accordance with their articles of association in effect from time to time; and to participate in the board meetings and/or decision-making by directors from time to time	The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointments during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Kao's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her appointing authorities to gain any unfair advantage over their competitors.	The Government accepted the advice of the Advisory Committee and accordingly imposed the conditions on Ms Kao's application. 政府接納諮詢委員會的意見，並就高女士的申請施加該些條款。

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Kao should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in <ul style="list-style-type: none"> (i) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping); or (ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and (d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to her knowledge during her appointment as a Full-time Member of the Central Policy Unit that is not already in the public domain. <p>在高女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即高女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦</p>		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心高女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令高女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為高女士在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或單位；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）負責的項目或合約，或由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）管理的資助計劃；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何高女士作為中央政策組全職顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損高女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
13.	Ms Sophia Kao 高靜芝女士	Full-time Member, Central Policy Unit 中央政策組全 職顧問	30/6/2017	Yat Po Singers Limited 一舖清唱有限 公司	Director 董事	23/12/2017	To take part in the management of the affairs of the company as one of its directors in accordance with its articles of association in effect from time to time.	<p>The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Ms Kao's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable her appointing authority to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Ms Kao should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects or contracts or funding under the funds administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping);</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any</p>	<p>The Government accepted the advice of the Advisory Committee and accordingly imposed the conditions on Ms Kao's application.</p> <p>政府接納諮詢委員會的意見，並就高女士的申請施加該些條款。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>Government contracts except those awarded through open tender; or (iii) applications for funding from the Hong Kong Arts Development Council; and (d) without derogating from her obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any classified or sensitive information or information that has come to her knowledge during her appointment as a Full-time Member of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>在高女士遵循下述規限的前提下，委員會同意該委任在「相關期間」內(即高女士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該委任不會引起人合理地擔心高女士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該委任不會令高女士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述所指的規限為高女士在「相關期間」內不得：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								(b) 參與有關政府事宜的游說工作； (c) 直接或間接參與： (i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）負責的項目或合約，或由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）管理的資助計劃下的資助； (ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；或 (iii) 向香港藝術發展局申請資助；以及 (d) 使用或向任何人傳達或透露任何機密或敏感資料或任何高女士作為中央政策組全職顧問時所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損高女士在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。	
14.	Mr Lee Tak-keung 李德強先生	Full-time Member, Central Policy Unit 中央政策組全職顧問	30/6/2017	School of Public Policy and Management, Tsinghua University 清華大學公共管理學院	Senior Visiting Fellow 高級訪問學者	1/2/2018	To participate in research projects and to give lectures	The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Mr Lee's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government;	The Government accepted the advice of the Advisory Committee and accordingly imposed the conditions on Mr Lee's application. 政府接納諮詢委員會的意見，並就李先生的申請施加該些條款。

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
							<p>and would not enable his appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Mr Lee should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any projects, studies, research commissioned by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping), or financed by any funding schemes administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping). Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations</p>		

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as a Full-time Member of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>在李先生遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的委任在「相關期間」內(即李先生離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的委任不會引起人合理地擔心李先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的委任不會令李先生的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，李先生在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與；</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>(i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）委託的項目、報告、研究，或由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）管理的資助計劃所資助的項目、報告或研究。具體而言，李先生不應以任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或李先生擔任中央政策組全職顧問期間所得悉而又並非公眾已可得之任何資料。此一規限並不減損李先生在《官方機密條例》(第 521 章)下當負的責任。</p>	
15.	Dr Wong Chack-kie 王卓祺博士	Full-time Member, Central Policy Unit 中央政策組全 職顧問	30/6/2017	School of Public Policy and Management, Tsinghua University 清華大學公共 管理學院	Senior Visiting Fellow 高級訪問學者	1/2/2018	To participate in research projects and to give lectures	The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, the proposed appointment during the Relevant Period (i.e. within one year of Dr Wong's departure from the Government): would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely	The Government accepted the advice of the Advisory Committee and accordingly imposed the conditions on Dr Wong's application.

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable his appointing entity to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, within the Relevant Period, Dr Wong should not:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government; (b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government; (c) be involved, directly or indirectly, in <ul style="list-style-type: none"> (i) the bidding for any projects, studies, research commissioned by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping), or financed by any funding schemes administered by the Central Policy Unit (or its successor office after revamping). Specifically, he should refrain from any form of participation in, or tendering advice on, the bidding for such projects, studies or research, including but not limited to the preparation of requisite bidding documents, or being proposed as a member of the research team; or 	政府接納諮詢委員會的意見，並就王博士的申請施加該些條款。

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any privileged information or classified information or information that has come to his knowledge during his appointment as a Full-time Member of the Central Policy Unit that is not already in the public domain.</p> <p>在王博士遵循下述規限的前提下，委員會同意該建議的委任在「相關期間」內(即王博士離開政府的一年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為建議的委任不會引起人合理地擔心王博士會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為建議的委任不會令王博士的委任機構在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述提及委員會的意見是，王博士在「相關期間」內不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投任何由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）委託的項目、報告、研究，或由中央政策組（或中央政策組經改組後新設的辦事處）管理的資助計劃所資助的項目、報告或研究。具體而言，王博士不應以任何形式參與競投項目、報告或研究，或就這些競投給予意見。這些行為包括但並不限於擬備競投文件或成為研究團隊的其中一員；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p> <p>(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或王博士擔任中央政策組全職顧問期間所得悉而又並非公眾已可得的任何資料。此一規限並不減損王博士在《官方機密條例》(第 521 章) 下當負的責任。</p>	
16.	Mr Chan Kin-ping 陳建平先生	Senior Special Assistant, Chief Executive's Office 行政長官辦公	12 / 5 / 2018	Hong Kong Jockey Club 香港賽馬會	Executive Manager, Mainland Affairs (Beijing)	20 / 1 / 2020	To consolidate and expand the Mainland business and establish relations with	The Advisory Committee considers that, subject to the restrictions set out below, the proposed employment during the Relevant Period (i.e. within two years of Mr Chan leaving the Government):	The Government accepted the advice of the Advisory Committee and

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料			Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 ^{註釋 1}	
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
		室高級特別助理			Office) 內地事務高級 經理 (北京辦 事處)		government departments excluding the HKSAR Government.	<p>would not adversely affect or compromise the Government's performance of its functions or give rise to any reasonable belief, concern or public perception that the Government's performance of its functions could be adversely affected or compromised; is not anticipated to give rise to reasonable apprehension of deferred reward or benefit, nor cause other well-founded negative public perception embarrassing the Government; and would not enable Mr Chan's employer to gain any unfair advantage over its competitors.</p> <p>The restrictions referred to above are that, in the course of the proposed employment during the Relevant Period, Mr Chan should not:</p> <p>(a) represent any person or entity in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government;</p> <p>(b) engage in any lobbying activities on matters related to the Government;</p> <p>(c) be involved, directly or indirectly, in</p> <p>(i) the bidding for any contracts of the Chief Executive's Office; or</p> <p>(ii) subject to (i) above, the bidding for any Government contracts except those awarded through open tender; and</p> <p>(d) without derogating from his obligations under the Official Secrets Ordinance (Cap. 521), use, communicate or divulge to any person any</p>	<p>accordingly imposed the conditions on Mr Chan's application.</p> <p>政府接納諮詢委員會的意見，並就陳先生的申請施加該些條款。</p>

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								<p>privileged or classified information or information that has come to his knowledge during his office as Senior Special Assistant of the Chief Executive's Office that is not already in the public domain.</p> <p>在陳先生遵循下述規限的前提下，委員會同意建議的聘任在「相關期間」內(即陳先生離開政府的兩年內)不會損害或削弱政府履行職能的表現，亦不會令人有合理理由相信、關注或引致公眾觀感，認為可能會損害或削弱政府履行職能的表現。委員會亦認為該聘任不會引起人合理地擔心陳先生會得到延取報酬或利益；亦不會引致在有充分根據下產生其他負面觀感，而令政府尷尬。委員會亦認為該聘任不會令陳先生的公司在不公平的情況下得到利益而較競爭對手有利。</p> <p>上述規限是，陳先生在「相關期間」擔任建議的工作時不應：</p> <p>(a) 在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易或談判中代表任何人或實體；</p> <p>(b) 參與有關政府事宜的游說工作；</p> <p>(c) 直接或間接參與：</p> <p>(i) 競投行政長官辦公室的任何合約；或</p> <p>(ii) 競投政府任何合約，但透過公開招標而批出的政府合約則除外，惟不得抵觸上述(i)項的規定；以及</p>	

S/N 編號	Information on the Official 有關人員資料			Information on the Approved Outside Work 獲准擔任外間工作資料				Advisory Committee's Advice 諮詢委員會的意見	Government's decision ^{Note 1} 政府當局的決定 _{註釋 1}
	Name 姓名	Last Government Post Title 任職政府最後 職位	Date of Cessation of Active Duty (dd/mm/yyyy) 停止政府職務日 期 (日/月/年)	Name of Employer/ Appointing Authority/ Self-employed/ Own Company 受聘僱主/委任 機構/自僱/所開 設公司	Position / Title 職位 / 職銜	Commencement Date of Work (dd/mm/yyyy) 開始擔任工作 日期 (日/月/年)	Brief Description of Main Duties ^{Note 2} 主要職務簡述 ^{註釋 2}		
								(d) 使用或向任何人傳達或透露任何獲免予披露特權保護的資料或機密資料或陳先生出任行政長官辦公室高級特別助理期間所得悉而又並非公眾已可得的資料。此一規限並不減損陳先生在《官方機密條例》(第521章)下當負的責任。	

Note 1: The Advisory Committee also gives advice for requests from the Government on applications for post-office employment or appointment from former officials under special appointment at the directorate level, apart from cases relating to the former Chief Executives and politically appointed officials.

註釋 1: 諮詢委員會亦會就政府所提出就前任首長級特別委任人員申請離職後工作，或接受委任而提出的徵詢意見要求，提供意見。

Note 2: The information on the approved outside work is provided in accordance with the language used by the applicant in the application form.

註釋 2: 獲批准外間工作的資料乃依照申請人在申請表格上提供之語言。